

week in week uit

Nr. 42

15 oktober 2024

Midden in de Samenleving!

h.a.h. in Borger-Odoorn e.o.

Gerben Kirchhoff over aanleg recreatiepark in Bronnegerveen

In Bronnegerveen en omgeving worden de messen geslepen. Onder auspiciën van de werkgroep Behoud Veenlandschap Bronnegerveen zal op alle mogelijke manieren geprobeerd worden de komst van een recreatiepark in Bronnegerveen – daar waar minicamping Kom es Aan lang gevestigd was – tegen te houden. Zo wordt binnenkort een petitie aangeboden aan de gemeente Borger-Odoorn.

Lees verder op pagina 7.

Zaterdag 2 november 2024 Informatiedag door Reisbureau Borger over groepsreizen

Kinderopvang voordelig?
Reken maar!
Alles KIDZ
Aan de Strengen 4 Borger
T 0599 - 236 224
M 06 131 759 51 / 06 539 740 41
E info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

Kei KIDZ
Kei Goede Kinderopvang?
Reken maar!!!
Borger en Odoorn
T: 0599- 23 62 24
info@keikidz.nl

MUZIEKFEEST.NL

DEN HEIJER
OPTIEK
Torenlaan 4 - Borger
T 0599 - 235 284
www.denheijeroptiek.nl

Elk jaar in november, aan het begin van ons nieuwe reisseizoen, organiseren we een informatiebijeenkomst, waar we d.m.v. een doorlopende fotopresentatie terug kijken op de reizen van het afgelopen jaar. En waar we dan ook de plannen voor het komende jaar presenteren.

Lees verder in de special van TravelXL Reisbureau Borger in het hart van deze Week in Week uit

★★★★★ **KOUDENBURG**
35 jaar! Zie ook pagina 14!
HERFST IS DE TIJD VAN
VERANDERENDE KLEUREN EN TE PLANTEN
GEBRUIK ONZE KENNIS EN ERVARING
BRENG FOTO'S OF EEN PLATTEGROND
Borgerderweg 22 | Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl
www.koudenburggroen.nl

Jan Trip (87) gestopt met volleybal

Afgelopen donderdagavond nam Jan Trip (87) afscheid van 'zijn' volleybalclub. Een club van volleyballers, die al heel lang bestaat en ooit is opgericht voor en door ambtenaren van de voormalige gemeente Borger. Tegenwoordig bestaat het uit een groep 50+ers, die iedere donderdagavond anderhalf uur volleybalt in de sportzaal van het nieuwe Esdalcollege.

Lees verder op pagina 33.

Drukkerij Zwinderman investeert met nieuwe machines in de toekomst

Ook na ruim dertig jaar is Drukkerij Zwinderman in Gieten nog steeds springlevend. In een wereld waarin steeds meer drukkerijen het hoofd niet langer boven water kunnen houden, houdt het bedrijf van Edwin Zwinderman stand. Sterker nog; de drukkerij in Gieten investeerde onlangs opnieuw in nieuwe apparatuur en dus in de toekomst.

Lees verder op pagina 37.

SECRO SECURITY
• Objectbeveiliging
• Evenementenbeveiliging
• Horecabeveiliging
Waakzaam, Betrouwbaar & Ontzorgend
085-1304 630 www.secro.nl info@secro.nl

Menno Klok uit Nieuw-Buinen: 'Er is veel geld nodig voor onderzoek naar deze zeldzame ziekte' Vader van overleden Sten gaat een jaar lang elke dag tien kilometer hardlopen voor onderzoek naar Ewing-sarcoom



door Jan Johan ten Have

NIEUW-BUINEN - Sten Klok uit Nieuw-Buinen overleed in 2023 aan een zeer zeldzame vorm van kanker: het Ewing-sarcoom. De veelbelovende voetballer van VV Nieuw-Buinen was op dat moment nog maar 21 jaar. Zijn leven en sterven lieten een onuitwisbare indruk achter onder familie, vrienden, de club en de dorpsgemeenschap. Geld voor onderzoek naar deze zeldzame en levensbedreigende ziekte ontbreekt. Daarom gaat Stens vader Menno een wel zeer bijzondere uitdaging aan: hij gaat een jaar lang elke dag tien kilometer (hard)lopen om zo veel mogelijk geld voor dit onderzoek in te zamelen.

Lees verder op pagina 23.

Samen voor het orgel in Odoorn Mooie tussenstand zorgt voor groen licht voor de restauratie

Stichting Het Drentse Landschap heeft bij monde van Frank van der Velden, hoofd monumentenzorg, besloten dat de restauratie van het van Oeckelenorgel in de kerk van Odoorn definitief gaat plaatsvinden in 2025.

Lees verder op pagina 33.

WINTERTIJD...
een extra uurtje voor jezelf
Massage, met aandacht voor je klacht (en)
Bel Lida voor een afspraak
06 - 29 404 664
PRAKTIJK Lida van Velzen
Trechterbeker 13, 9531 PB Borger
www.lidavanvelzensportmassage.nl

GEZELLIG KOFFIEDRINKEN • LUNCHEN • DINEREN
PROEF ONZE NIEUWE GERECHTEN, ZOWEL LUNCH ALS DINER!
VANAF DEZE WEEK VERNIEUWDE KAART!
Bussemaker
EXLOO DINER - CAFE SINDS 1880
ZUIDERHOOFDSTRAAT 1 EXLOO | 0591 - 54 90 63 | WWW.BUSSEMAKER.NL

AUTO-SERVICE
DOORTEN
GASSELTE
Bosch Service Car Service
• Onderhoud en Reparaties
• Nieuwe auto's en gebruikte auto's
• Schadeherparaties
Incl. totale schadeafwikkeling
• Tankstation
• Ruit reparaties en ruitvervanging
• Pechhulp
DORPSSTRAAT 17 9462 PJ GASSELTE
0599 - 56 49 70 WWW.AUTODOORTEN.NL



Week 42 | 2024

Contact

Gemeente Borger-Odoorn

Postbus 3
7875 ZG Exloo
I www.borger-odoorn.nl
E gemeente@borger-odoorn.nl
T 14 0591 (werkdagen 8.30-16.30 uur)
Calamiteitentelefoon buiten kantooruren:
06 53 72 94 53
X @gemeenteB0

Gemeentehuis

Hoofdstraat 50, Exloo
Openingstijden publieksbalie (op afspraak)
Maandag 8.30-16.30 uur
Dinsdag 8.30-16.30 uur
Woensdag 8.30-16.30 uur
Donderdag 8.30-16.30 en 17.00-19.00 uur
Vrijdag 8.30-12.00 uur

Maak op tijd uw afspraak. Een afspraak maakt u via www.borger-odoorn.nl/afspraak of telefoonnummer 14 0591.

Afvalbrengpunt

Zuiderkijl 9, 2e Exloërmond

Openingstijden
Maandag gesloten
Dinsdag 13.00-16.00 uur
Woensdag 13.00-16.00 uur
Donderdag 13.00-16.00 uur
Vrijdag 13.00-16.00 uur
Zaterdag 9.00-14.00 uur

Telefoonnummer: 0591-535255

Weten wanneer uw container wordt gelege?



Download de AfvalWijzer app.
Of ga naar www.mijnafvalwijzer.nl.

► www.mijnafvalwijzer.nl



Hebt u geen internettoegang? Neem dan contact met ons op via T 14 0591 en geef uw postcode en huisnummer door. Wij sturen dan uw persoonlijke afvalkalender naar u op.

Wegwerkzaamheden

► **Buinerveen: Hoofdstraat en Nieuw-Buinen: Zuiderdiep** (tussen de Noorderstraat in Buinerveen en de Drentse Mondenweg in Nieuw-Buinen) | tot augustus 2025 | vervangen riolering, doorgaand verkeer gestremd, omleiding

► **Exloo: Zuideinde** (tussen zwembad en komgrens van Exloo) | t/m 1 november | veiliger maken fietsoversteek ter hoogte van het zwembad

Op www.borger-odoorn.nl/werk-aan-de-weg vindt u actuele wegwerkzaamheden en -afsluitingen in Borger-Odoorn, ook van andere wegbeheerders dan de gemeente.



Doe een melding

Schade aan weg, lantaarnpaal, riool of groen? Afval niet opgehaald of last van zwerfvuil of plaagdieren? Meld het bij de gemeente!

► www.borger-odoorn.nl/melding

Gemeenteberichten Borger-Odoorn

Nog kavels beschikbaar in Oosterwijk Nieuw-Buinen

Wij zijn voor de zomer gestart met de verkoop van 12 woningbouwkavels in de nieuwe wijk Oosterwijk in Nieuw-Buinen. De eerste kavels zijn inmiddels onder optie. Het bouwrijp maken van het terrein loopt volgens planning.

Zowel voor de bouw van een vrijstaande

woning als een 2-onder-een-kap woning zijn nog kavels beschikbaar.

Kijk op www.borger-odoorn.nl/nieuw-buinen voor meer informatie over de beschikbaarheid van de kavels, de kavel prijzen, de verkoopprocedure en het beeldkwaliteitsplan.

Opknappen openbaar groen in de gemeente Borger-Odoorn

De komende jaren gaan wij aan de slag met het verbeteren van het openbaar groen in onze gemeente. In de periode oktober 2024 - maart 2025 wordt het openbaar groen op de volgende locaties opgeknapt:

- Odoorn: Langhieten I/Oosterveld
- Nieuw-Buinen: Valkruid/Wollegas/Kalmoes/Krabbescheer/Lisdodde/Akelei
- Nieuw-Buinen: Zuiderdiep/Noorderdiep (Mondenweg t/m Dwarsdiep)
- Borger-West: Daalkampen I/Daalkampen
- Drouwen (gehele kern)

Wat gaan we doen?

Er worden vanaf november 2024 nieuwe bomen geplant, beplantingsvakken vernieuwd of omgevormd en grasvelden opgeknapt in deze dorpen. De firma Donker-groen gaat de werkzaamheden uitvoeren in opdracht van de gemeente Borger-Odoorn.

Waarom verbeteren we het groen?

Nieuwe bomen voor een groene omgeving
We gaan nieuwe bomen aanplanten om bestaande boomlanen in stappen te verjongen en meer variatie aan te brengen in boomsoorten. Dit is goed voor de biodiversiteit. Verschillende vogels, insecten, zoogdieren en vlinders profiteren hiervan. Ook worden risico's ten aanzien van boomziekten en plagen verminderd. Op plekken waar genoeg ruimte is planten we nieuwe bomen om de omgeving groener te maken. Bomen in onze leefomgeving dragen in positieve zin bij aan het vasthouden van water, het filteren van luchtverontreiniging, het vastleggen van CO₂, uitstoot van zuurstof en het geven van schaduw en verkoeling op hete dagen. Kortom, bomen zorgen voor een gezonde en prettige leefomgeving.

Beplanting met sierwaarde

Plantvakken worden vernieuwd als de huidige beplanting verouderd en versleten is en daarom niet meer netjes ogen of moeilijk zijn te onderhouden. Ook planten

wij enkele nieuwe beplantingsvakken aan zodat het er beter uitziet. Wij kiezen voor beplanting met sierwaarde met een grote aantrekkingskracht op verschillende insecten, vlinders en vogels. Ook wordt rekening gehouden of de beplanting tegen strooizout kan, enigszins onderhoudsvriendelijk is en voldoende ruimte heeft om te groeien.

Bloemrijke grasvelden

Grasvelden vernieuwen we als het onvoldoende vlak is om goed te kunnen maaien. Op enkele locaties met grote oppervlakte gras zaaien we een bloemrijk mengsel of poten we bloembollen die minder vaak gemaaid worden. Bloemrijkere grasvelden hebben een positief effect op de biodiversiteit in onze leefomgeving.

Waar verbeteren wij het groen?

De plannen en de kaart met de locaties waar wat gaat gebeuren vindt u op www.borger-odoorn.nl/opknappen-openbaar-groen. U kunt hier bekijken wat er in uw directe omgeving gaat gebeuren. Op plekken waar veel gaat gebeuren informeren wij omwonenden ook per brief.

Overlast door werkzaamheden

U kunt enige overlast hebben van de werkzaamheden. Bijvoorbeeld doordat tijdens de werkzaamheden een gedeelte van de rijbaan korte tijd minder goed bereikbaar is. Er worden geen wegen gestremd voor de werkzaamheden. Wij vragen u wel om uw auto tijdens de werkzaamheden niet op het gras bij de bomen of in de nabijheid van plantvakken te parkeren. Dit zodat de aannemer voldoende ruimte heeft om de werkzaamheden goed uit te kunnen voeren. Natuurlijk proberen wij de overlast zoveel mogelijk te beperken en hopen wij op uw begrip en medewerking.

Heeft u vragen of opmerkingen?

Neem dan contact met ons op. U bereikt ons via het telefoonnummer 14 0591. Of stuur een mail naar gemeente@borger-odoorn.nl.

Melding carbid schieten jaarwisseling

Rond de jaarwisseling wordt traditioneel carbid geschoten. In principe is dat verboden, maar de gemeente wil deze traditie graag in stand houden. Omdat we ook verantwoordelijk zijn voor de openbare orde en veiligheid is het wel belangrijk dat u vooraf aan ons meldt waar u carbid wilt schieten. Gemeente en

politie houden hier namelijk samen toezicht op.

Wanneer melden

Wanneer u carbid wilt schieten, dan meldt u dat voor 17 december 2024 bij burgemeester en wethouders via het meldingsformulier op onze website: www.borger-odoorn.nl/carbidschieten.

[Lees verder op pagina 4 >](#)

Vergaderingen gemeenteraad

► Raadsvergadering, **donderdag 17 oktober, 19.00 uur**, gemeentehuis Exloo

► Raadscommissie, **donderdag 24 oktober, 19.00 uur**, gemeentehuis Exloo

► Meer informatie, meekijken of meeluisteren? www.borger-odoorn.nl/gemeenteraad. Hebt u zelf geen internettoegang? Dan kunt u bijvoorbeeld terecht in een bibliotheek in de buurt.

► Inspreken? Neem contact op met de griffie via griffie@borger-odoorn.nl of T 14 0591

► www.borger-odoorn.nl/gemeenteraad

Hij komt, hij komt....

Op zaterdag 16 november 2024 komt Sinterklaas weer aan in Nederland. Vervolgens doet hij zoveel mogelijk plaatsen aan. Ook plaatsen in onze gemeente.

Denkt u erom dat deze intochten meldingsplichtig of vergunningsplichtig zijn. Een melding of aanvraag kan gedaan worden via onze website: www.borger-odoorn.nl/evenementenvergunning.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met team Evenementen, evenementen@borger-odoorn.nl of telefoonnummer 14 0591.

Uitnodiging Evenementenmarkt 2024

Na het grote succes van vorig jaar, organiseren wij dit jaar opnieuw een evenementenmarkt!

Wanneer:

Woensdag 13 november 2024

Tijd: 18.00 - 21.00 uur

Waar: In de hal van het gemeentehuis, Exloo

Thema van dit jaar:

Hoe maak ik een draaiboek en veiligheidsplan?

Organiseert u een evenement in 2025?

Kom langs en laat u informeren! Diverse partijen zijn aanwezig om u op de hoogte te brengen van de mogelijkheden en voorwaarden om uw evenement tot een succes te maken.

Op de markt vindt u onder andere:

- Gemeente Borger-Odoorn (vergunningen, verkeer en subsidies)
- GGD/GHOR
- Omgevingsdienst Drenthe
- Brandweer
- Politie

Gratis entree

De markt is gratis te bezoeken en de koffie staat voor u klaar!

Heeft u vragen?

Neem contact op via evenementen@borger-odoorn.nl.

Wij hopen u daar te zien!

Colofon

Dinsdag 15 oktober '24
Jaargang 52 nummer 42

Week in Week uit

verschijnt elke dinsdag huis-aan-huis in
Borger, Bronneger, Bronnegerveen,
Buinen, Buinerveen, Drouwen,
Drouwenermond, Drouwenerveen,
Ees, Eesergroen, Eeserveen,
Exloërveen, 1e Exloërmond,
2e Exloërmond, Exloo, Klijndijk,
Nieuw-Buinen, Odoorn, Odoor-
nerveen, Valthe, Valthermond,
2e Valthermond, Westdorp,
Zandberg, Gieten, Gieterveen,
Gasselte, Gasselternijveen,
Schoonloo.

Elke dinsdag liggen extra
exemplaren Week In Week Uit
op de volgende adressen:

Bruna Borger, Spar Exloo
Coop Odoorn - Jumbo Gieten -
Total Nieuw-Buinen - Dagwinkel
Gasselternijveen - Van Klinken
Supermarkt Valthermond. Ook
zullen we het gemeentehuis in Ex-
loo en het gemeentehuis in Gieten
wekelijks voorzien van Week in
Week uit.

Eigenaar:

Harrie Meiringh

Uitgever:

Harrie Meiringh

Redactie:

- Harrie Meiringh

- Martin Zaagman

- Vincent Muskee

- Gerry Grave

- Herman van Oost

0599 - 61 33 36

redactie@weekinweekuit.com

Verkoop advertenties & offertes:

- Mariska Teerling

- Louw Roukema

- John ten Hoff

- Marc Zegerius

Tel. 0599 - 62 04 97

mariska@weekinweekuit.com

Inleveradressen Advertenties:

Bruna Borger aan de Grote Brink
in Borger

Website

www.weekinweekuit.com

Advertenties digitaal:

info@weekinweekuit.com

Uiterste inlevertijden:

-OTO'tjes, IM voorpagina en
advertenties vrijdag 10.00 uur.

-familieberichten ma 10.00 uur.

Opmaak/Grafisch:

Studio Week in Week uit
0599 - 61 33 36
Gemeenteberichten: Bureau Grafique

Verspreiding:

frowein

Huis Aan Huis Bezorging

Klachten Bezorging:

0591 - 677 520

Druk:

Mediahuis

© 2024 Week in Week uit

In alle advertenties: Prijswijzigingen
en typ-/zelffouten voorbehouden.

Ina Poppen-Ensing (64), gemeenteraadslid namens de PvdA

“Ik wil er écht zijn voor de inwoners van Borger-Odoorn”

Het is maart 2021, als in Borger de telefoon van Ina Poppen-Ensing gaat. Of ze op de lijst van de PvdA voor de gemeenteraadsverkiezingen wil. “Daar moest ik wel even over nadenken. Ik had er zelf nooit aan gedacht. Uiteindelijk heb ik ja gezegd”, zegt Ina, die vervolgens 191 voorkeursstemmen kreeg en na de verkiezingen ineens gemeenteraadslid was. Ina vertelt over het inlezen, haar drive en de toekomst. “Het bevalt me zo goed, dat ik hoop over anderhalf jaar herkozen te worden. Ik ben nu 64 jaar. Achteraf gezien had ik dit misschien wel eerder moeten doen.”



Cursus voor raadsleden
Ze zei niet zomaar ja. “Ik heb elf jaar op het gemeentehuis in Exloo gewerkt en organiseerde mede de verkiezingen. Daar kenden ze me van. Maar paste het wel in mijn leven? Wat komt er precies bij kijken en hoeveel tijd ben je kwijt. En – niet onbelangrijk – wat vindt het thuisfront ervan? Ze was trots op de voorkeursstemmen die ze kreeg, voelde zich vereerd. “Vervolgens was het echt aanpoten. Ik heb een cursus gevolgd voor raadsleden en moest stukken lezen. Heel veel stukken lezen. Je leert anders lezen. Scannen, de essentie uit stukken halen. Je moet weten wat er speelt en je moet tijd hebben. Raadsleden hebben standaard bijpraatsessies. Dan heb je nog de commissie- en raadsvergaderingen. Ook worden er werkbezoeken afgelegd en dan is er nog de fractievergadering. De zondag besteed ik tegenwoordig voor een groot deel aan het lezen van de stukken. Het is best druk, zeker naast mijn baan. Ik werk op burgerzaken in de gemeente Noordoostpolder. Twee dagen in Emmeloord en twee dagen thuis”, vertelt Ina.

Drive
Ondertussen is ze helemaal thuis in de lokale politiek en kan ze mensen écht helpen. Alhoewel. “Je moet leren om politiek te denken. Soms kun je daardoor mensen niet meteen helpen. Zo reeel moet je zijn”, weet ze ondertussen uit ervaring. “Maar wat nu politiek niet kan, kan misschien later wel. Mijn drive? Mensen helpen vooral. Echt iets voor mensen doen. Ik zou graag zien dat inwoners van onze gemeente zich nog meer laten horen. Ik heb me voorgenomen om zichtbaar te zijn als raadslid. Klamp me aan. Neem contact op.

Het gebeurt nog te vaak dat mensen pas achteraf van zich laten horen. Wij zijn er voor de bewoners. Op dat vlak kunnen we nog best stappen maken”, zegt het raadslid, die onder meer financiën, openbare orde en veiligheid, Wmo en jeugdzorg, inburgering, armoedebeleid, verkeer en milieu en afval in haar portefeuille heeft.

Buurtkamers
“In het kader van de Wmo moeten we ernaar streven om mensen eerder te helpen. Dus niet te lang wachten.” Ina ziet met lede ogen dat armoede ook in Borger-Odoorn best een dingetje is. “Het is vooral belangrijk om mensen erop te wijzen waar ze terecht kunnen. Waar toeslagen voor zijn. Aan de andere kant zijn mensen tegenwoordig ook huiverig om toeslagen aan te vragen. De Buurtkamers in Nieuw-Buinen en Valthermond moeten ons helpen om vragen van inwoners eerder in beeld te krijgen. Dan kunnen we de mensen beter helpen namelijk.”

Nog vier jaar
Ondertussen weet ze dat ze als raadslid niet zomaar even alle problemen op kan lossen. “Dat is een feit. Het weerhoudt me er echter niet van om toch m’n best te doen ze te helpen. En dat hoeft niet altijd groot. Onlangs heb ik iemand kunnen helpen bij het aanvragen van een invaliden parkeerkaart. Prachtig om te zien hoe blij je iemand dan kan maken. Als raadslid moet je proberen mensen de juiste richting te wijzen”, vertelt Ina, die voor ze aan de klus begon niet wist hoe het eraan toeging bij de raadsvergaderingen en het werk ervoor.

“Toch heb ik alles zelf geprobeerd. Wel heb ik mijn licht natuurlijk opgestoken bij ervaren mensen. Ik moet zeggen dat de sfeer in de gemeenteraad prima is. Er zijn soms in de raadszaal flinke discussies, daarbuiten kunnen we prima met elkaar overweg. Ja, achteraf gezien had ik dit eerder moeten doen. Ik hoop dan ook dat er een tweede termijn inzit. Daarna ben ik zeventig jaar en om dan nóg een termijn vol te maken, dat weet ik niet. Eigenlijk moet er gewoon nog een tweede termijn komen. Men zegt immers vaak dat je pas na vier jaar echt weet wat het raadswerk precies inhoudt en dat je pas dan écht goed werk kunt leveren.” (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Werken in de ZORG als ACTIVITEITENBEGELEIDER

Gezocht: een activiteitenbegeleider voor 1 of 2 dagdelen per week van 9 tot 12 uur. Ervaring of diploma's zijn niet vereist, wel graag handig zijn, creatief denken en een gevoel voor humor hebben.

Locatie: Mantingerbrink Emmen.
Taken: een-op-een begeleiding van Edwin. Knutselen, figuurzagen, muziek en wandelen. Persoonlijke zorg: helpen met drinken, bril schoonmaken en iets nuttigen.

Uurloon is inclusief vakantiegeld en vakantiedagen. Reiskostenvergoeding. CAO loon via Zorgkantoor en SVB.

Voor meer informatie kunt u bellen met de
Gewaarborgde hulp van Edwin: Dhr. Jan Kokke.

Tel: 06 - 13 91 87 87 of 0599 - 62 24 95 | Mailen kan ook: j.kokee@home.nl

HOUTBOUW
HOLLAND

Natuurlijk goed

NATUURLIJK GOED OP MAAT

Drentse Poort 18a - Nieuw-Buinen - Tel. 0599-204020 - www.houtbouwholland.nl

SNUFFELSCHUUR

KRINGLOOP-INBOEDEL

DI/T/M ZA: 10.00 - 17.00
ZUIDERDIEP 42A
NIEUW-BUINEN
TEL: 0599-212607

De statiegeldactie OSR en Coop Odoorn is succesvol verlopen



In de maanden juli, augustus en september kon men zijn statiegeld doneren aan de volleybalclub OSR uit Odoorn-Exloo. De klanten van de Coop hebben daar dankbaar gebruik van gemaakt, wat resulteerde in een mooi bedrag voor de jeugd afdeling van OSR.

OSR gaat de komende tijd een plan maken en presenteren om de jeugd aan het volleyballen te krijgen. We willen de Coop Odoorn en de klanten van de Coop dan ook hartelijk bedanken voor de bijdrage.

A TAMMINGA

ALGRON

GRONDWERKEN

Levering van zand en grind
Verhuur van
grondverzetmachines

Noorderdiep 79a
9521 BB Nieuw-Buinen

Tel. 0599-212805
Mob. 06-51384691

www.algronbv.nl
info@algronbv.nl

Gedipl. Voegbedrijf
V.Z.N.
VOEGWERKEN

Voor al uw voegwerk oud en nieuw
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk
Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl

Meer weten over sporthal De Koel?



Meld u aan voor de digitale nieuwsbrief op:
www.borger-odoorn.nl/sporthal-de-koel

Vervolg van pagina 2...

Hier vindt u ook de voorwaarden voor carbidschieten in de gemeente Borger-Odoorn (artikel 2:73a van de Algemene plaatselijke verordening).

Randactiviteiten

Het carbidschieten tijdens de jaarwisseling is een gezellige traditie. Een samenkomst van vrienden en dorpsbewoners. Wilt u tijdens het carbidschieten een tent plaatsen van 25m2 of groter?

Dan moet u ook een evenementenvergunning aanvragen.

Dat kan via www.borger-odoorn.nl/evenementenvergunning. Doe deze aanvraag tegelijk met uw carbid melding.

Wordt er alcoholische drank geschonken?

Dan moet u een ontheffing artikel 35 Alcoholwet aanvragen. Neem hiervoor contact met ons op via evenementen@borger-odoorn.nl of bel met 14 0591.



Energiebespaartips voor uw woning

Wilt u besparen op energie? Onze energie-coaches geven gratis advies over uw huis, en doen bijvoorbeeld een energiescan. Meer informatie vindt u op
www.borger-odoorn.nl/energiecoach

Mensenhandel: houd uw ogen open

Deze week is het de Week tegen mensenhandel. Mensenhandel is onder andere het werven, vervoeren en huisvesten van een persoon om diegene uit te buiten. Slachtoffers hebben te maken hebben met dwang, zoals fysiek geweld, bedreigingen en misleiding. Dat maakt het lastig om uit zo'n situatie te stappen.

Wat u kunt doen

Mensenhandel is niet altijd even zichtbaar. Daarom is het belangrijk om uw ogen open te houden. Doe mee en ga naar www.onzeogenopmensenhandel.nl voor meer informatie. Vermoedt u dat er sprake is van mensenhandel? Dan kunt u dat melden:

- Bij acuut gevaar: bel 112.
- Denkt u dat er ergens sprake is van dwang of uitbuiting? Bel dan de politie via 0900 8844.
- Denkt u dat iemand gedwongen wordt om te werken? Bel dan de Nederlandse Arbeidsinspectie via 0800 5151.
- Liever anoniem melden? Dat kan via Meld Misdaad Anoniem via 0800 7000 of www.meldmisdaadanoniem.nl.
- Wilt u een vermoedelijk slachtoffer melden, hebt u vragen over mensenhandel of bent u op zoek naar advies? Dan kunt u (bij geen acuut gevaar) ook contact opnemen met Comensha via 033 4481186.

Onze ogen op mensenhandel



Week tegen mensenhandel onzeogenopmensenhandel.nl

Opvang vluchtelingen in Borger-Odoorn

In de gemeente Borger-Odoorn zijn meerdere opvanglocaties voor vluchtelingen in gebruik. Er zijn drie locatiemanagers werkzaam bij de gemeente, die ieder aanspreekpunt zijn voor een of meerdere opvanglocaties.

Oekraïense vluchtelingen	Locatiemanager
Capfun Fruithof	Mirjam van der Heide
Het Tussendiep PKN kerk Nieuw-Buinen	Dorine Bingen
Noorderdiep 43, Nieuw-Buinen	Dorine Bingen
Groepsaccommodatie Eesergroen	Dorine Bingen
De Buinerhof Nieuw-Buinen	Mirjam van der Heide
Diverse woningen en chalets in Valthe, Valthermond, 1e Exloërmond, Exloo	Mirjam van der Heide
Molenstraat 25, Buinen	Mirjam van der Heide
Woning Eeserveen	Dorine Bingen
Appartementen De Brinken Odoorn	Paul Dalhuisen
Groepsaccommodatie De Parel Camping Exloo	Mirjam van der Heide
Woningen Zuiderdiep Drouwenermond	Paul Dalhuisen
Woningen Drouwen	Paul Dalhuisen
Woning Borger	Dorine Bingen
Woningen Odoorn	Dorine Bingen

Opvanglocaties crisisnoodopvang (CNO)

12 tweepersoons units bij gemeentehuis Exloo	Paul Dalhuisen
Boerderij Camping Exloo	Mirjam van der Heide
Woning De Brinken Odoorn	Paul Dalhuisen

► Spreken met vluchtelingen in hun eigen taal: dit kan met de app SayHi. Deze downloadt u in de Play Store (Android) of App Store (iPhone).

► U kiest de microfoon als u uw gesproken boodschap wilt laten vertalen.

► U kiest het toetsenbord als u geschreven tekst wilt laten vertalen: druk een paar seconden op de microfoon.

► U kiest uw eigen taal (links op het scherm).

► U kiest de taal waarin u uw boodschap wilt laten vertalen (rechts op het scherm).

► Spreek of typ uw boodschap.

Contact en informatie:

T 14 0591, vraag naar de locatiemanager van de opvanglocatie waarover u belt.

E vluchtelingenopvang@borger-odoorn.nl

I www.borger-odoorn.nl/vluchtelingen

► Beveiliging: Bij overlast of verdachte situaties, kunt u de beveiliging bellen: T 06-52 49 04 70.

Berichten over uw buurt

► Alle besluiten die we als gemeente nemen publiceren we officieel in ons elektronisch gemeenteblad. Deze 'berichten over uw buurt' kunt u bekijken via www.borger-odoorn.nl/overuwbuurt.

► Hieronder vindt u de titels van de berichten over uw buurt van vorige week. Aan dit overzicht kunt u geen rechten ontleenen, ons elektronisch gemeenteblad is leidend.

► Wilt u nieuwe berichten over uw buurt per e-mail ontvangen? Meld u dan aan op www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

► Hebt u thuis geen internetverbinding en wilt u toch meer weten over een besluit? Bel ons dan via telefoonnummer 14 0591. We kunnen u dan meer informatie geven

Gaan mijn burens verbouwen?



Zó weet je ervan!

www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt
e-mailservice & app

of een afspraak maken om op het gemeentehuis stukken in te zien.

► Bent u het niet eens met een besluit? Kijk dan op www.borger-odoorn.nl/bezwaar.

WEEK 41

► 11-2024, perceel Borger N 1584, het kappen van 3 bomen rondom travo huis (verleende omgevingsvergunning)

► 11-10-2024, Borger Klokbeek 3, het kappen van een boom in de voortuin (verleende omgevingsvergunning)

► 10-10-2024, Borger Grote Brink en Achter de Brink, het organiseren van Kerstmarkt Borger op

7 december 2024, Z2024-016254 (verleend 07/10)

► 07-10-2024, Exloo Zuiderhoofdstraat, het organiseren van Hexloo bij het Hallenhoe op 13 oktober 2024, Z2024-015757 (verleend)

► 07-10-2024, Nieuw-Buinen Zuiderdiep 22, het veranderen van de bestemming van bedrijf naar wonen (verleende omgevingsvergunning)

Ontdek de drierwielfiets en fiets zo lang mogelijk met plezier!

30 oktober, 13.00-16.00, Sporthal de Splitting, Nieuw-Buinen

Een drierwieler is een ideale fiets. Bijvoorbeeld als je wat ouder bent, graag wilt fietsen alleen dat niet meer durft op een tweewieler. Omdat je eens bent gevallen, op- of afstappen lastig is of je evenwicht niet meer zo goed is. Op een drierwieler:

✓ Ben je lekker in beweging

✓ Fiets je stabiel

✓ Stap je makkelijk op en af

✓ En heb je alle vrijheid

Wil je een keer een drierwieler uitproberen? Kom dan op 30 Oktober naar sporthal 'De Splitting' in Nieuw-Buinen. Of mail naar: doortrappen@fietsersbond.nl



doortraPpen

veiligere fietsen tot je 100+

www.doortrappendrenthe.nl

Gaat u verhuizen binnen de gemeente?

www.borger-odoorn.nl/verhuizen

www.borger-odoorn.nl

Exloo | 15 oktober 2024

Wijkagenten

Wijkagenten Borger-Odoorn zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Exloo (open: maandag t.m. vrijdag van 08.30 tot 12.00 uur, aangifte alleen op afspraak). Wijk-agenten in Borger-Odoorn zijn:

Sabrina Luchtmeijer

Gebied: Valthermond, Tweede Valthermond, 1e en 2e Exloërmond, Exloërkijl, Zandberg, Kavelingen, Valthermussel, Exloërveen, Boer-mastreek.

Ben Uneken

Gebied: Exloo eo. Gebied De Hondsrug.

Arjan Katerberg

Nieuw-Buinen en omstreken, gebied Het Veenland

Kobie Eefting

Gebied: Borger eo. gebied De Hondsrug

Wijkagenten Aa en Hunze zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Gieten (open op afspraak).

Annen: Eric Speelman

Gieten: Kees Westervaaarder

Gasselte: Inge Bultstra

Rolde: Nathalie Schaaphok

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Weekenddiensten

Ziekenhuis

Refaja Stadskanaal: 0599 - 654 654

Scheper Ziekenhuis Emmen: 0591 - 691 911.

Voor afspraken (0591) 691 111

Huisartsen

Borger-Odoorn, Valther- en Exloërmonden, Schoonoord e.o.

Spoedgevallen na 17.00 uur en 's weekends: 0900-1120112.

Tandartsen

Tandartsen Borger/Rolde/Gieten/ Gasselte/ Schoonoord/Westerbork/ Beilen: Tel: 0900-1012345

Apotheken

Info: 0599-238465

Overige hulpdiensten

Alarm 112

Politie 0900-8844

Overlijden 0800-0242526

Storing el./gas 0800-3366112

Storing water 0591-854200 of 0592-854545

Storing CV: 0599-235909

Storing kabel 0800-0221475

Verloskundige 0592-263060

SOS tel. hulp 0900-0767

Kindertelefoon 0800-0432

Tegen haar wil 0592-347444

Psycholoog 0599-234056

Homeopaat 0599-236088

GGD 0591-656565

Thuiszorg Icare 0522-279748

Samenzorg Thuis- en Kraam-zorg Nrd-Ned 0900-8998801

Info- en klachtenbureau Gezondheidszorg 0592-243707

Vrijw. thuishulp 0591-585554

Dierenartsen 0591-513151

Dierenbescherming en Dierenambulance 0900-0245

Diergeneeskundig Centrum Zuid-Oost Drenthe te Sleen 0591-361368

Zorgkompas Odoorn (0591) 580271

KERKDIENTSTEN

Borger

Protestantse gemeente,

ds. M. van 't Hof. www.pgborger.nl

Vrije Baptistengemeente Borger, IJzertijdstraat 2 (wijk Daalkampen).

Meer info op www.vrijebaptistengemeenteborger.nl.

Gasselte

Protestantse gemeente,

10.00 uur: Mevr. M.M. van Vliet.

Gasselternijveen

Protestantse gemeente, 09.30 uur:

ds. Middelijans.

Gieten

R.K. Satie, Gieten: 20 oktober, 10.00 uur: ds. P. de Vries.

Locatie: Dorpskerk, Gieten

Nieuw-Buinen

Christengemeente Chananja, Drentse Poort 24a. Meer info: www.chananja.nl

Protestantse gemeente Kerklaan: 09.30 uur: KSG Dienst, ds. K. Meijer.

Baptistengemeente: 09.30 uur: ds. Gerrit van Valen.

Odoorn

Vrijzinnige Kerk Odoorn

Zondag 13 oktober, aanvang 10.00 uur

Voorganger: Helene Westerik; organist: Wim Boer

Zie ook onze website en FB-pagina.

www.vrijzinnigekerkodoorn.nl.

Facebook: @KerkOdoorn

2e Exloërmond

Baptistengemeente. info: www.bgte.nl

Protestantse gemeente, 09.30 uur:

Dhr. Jansen.

Valthe

Protestantse gemeente, 10.00 uur:

ds. M. Ottens, Hoeksteen.

Valthermond

Baptisten Gemeente: 10.00 uur: Frank Ouweel.

Protestantse gemeente, 10.00 uur: ds. M. Ottens, Hoeksteen.

Zandberg

R.K. Sint Josephkerk, Kerklaan 23, Zandberg, Woensdag 16 okt. 9.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling.

Zondag 20 okt. 11.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling en diaken van Kordelaar.

Woensdag 23 okt. 9.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling.

Zie ook: www.heiligkruisparochie.nl

Musselkanaal

H.Anthonius van Padua kerk

Sluisstraat 78, 9581 JD Voor

Eucharistievieringen zie anthoniusparochiemusselkanaal.nl

Baptistengemeente Jabes.

Stadskanaal

Baptisten gemeente Stadskanaal

Noord. Adres Handelsstraat 8

Stadskanaal. 13 okt dienst 10.00 uur.

Spreker ds Tjerk Bosscher.

Livestream [baptistenstadskanaal](https://www.baptistenstadskanaal.nl).

Hervormde gemeente, Oosterkade-kerk: 9.30u. ds. J.F. Tanghe uit Sellin-gen en om 19.00u. prediker H. Lowijs uit Noordscheschut.

wij zijn uitvaartzorg BijZonder... omdat het ook anders kan

uitvaartzorg BijZonder®

Wij werken samen met alle verzekeringen.

webadres: uitvaartzorg-bijzonder.nl

bezoekadres: Gieterstraat 33, 9451 AR Rolde

inlooppreekuur: Dinsdag t/m donderdag van 09.00 -12.00 uur (andere dagen alleen op afspraak)

postadres: Berkenlaan 20, 9482 RL Tynaarlo

Direct al méér dan €200,- besparen?

Meld u dan nú aan bij uitvaartzorg BijZonder!

uw BijZonder contact

Peter Hendriks

kunt u bereiken op 0592 85 34 35

Waterrijk Valthermond: nu de baggerwerkzaamheden nog

Als alles volgens plan verloopt kan over een week of drie in het kader van Waterrijk Valthermond het kanaal aan het Zuiderdiep in Valthermond uitgebaggerd worden. Het is zo ongeveer de laatste stap van het project, zeker nu afgelopen zaterdag de steigers afgewerkt werden. Na het baggeren van het kanaal is het weer bevaarbaar en kunnen de al aangeschafte kano’s, sups en waterfietsen gebruikt worden. “Al moet je dan denken aan volgend jaar. Als de zon zich weer laat zien”, zegt Koert Lanting, voorzitter van Valthermond.nu.

Acht steigers
De projectgroep ontstond na 2020, toen inwoners van Valthermond in het dorpsbelevingsonderzoek aangaven dat er echt iets aan het kanaal moest gebeuren. Het werd, sinds er geen onderhoud meer gepleegd werd, een rotte kies. Door de begroeiing was zelfs vissen onmogelijk geworden. Waterrijk Valthermond geeft het Zuiderdiep straks weer een ander aanzien, met

in totaal acht steigers, een vlinder-en pluktuin, een vogelkijktoren en aantrekkelijke fiets- en wandelroutes, met onderweg (gesproken) informatie over de rijke geschiedenis van kanaal en dorp. Vanaf volgend voorjaar kunnen twaalf kano’s, zes sups en twee waterfietsen gehuurd worden bij Old Smuggler in Valthermond en kan weer door het kanaal gevaren worden. De bruggen en sluizen worden mooi verlicht en als het aan Lanting c.s. ligt

Harmonie in Gasselte hield weer een droge worstenactie

Twee keer eerder organiseerde Muziekvereniging "Harmonie" Gasselte in Gasselte een droge worstenactie waarbij leden van de muziekvereniging langs de deuren gingen. Het bleek een leuke, zinvolle actie, want leverde naast plezier ook geld op dat de kas van de vereniging ten goede kwam. Alle reden dus om wederom tot organisatie van de actie over te gaan en dus kon het gebeuren dat afgelopen zaterdag 24 leden en ouders langs de deuren in het dorp gingen.

Zaterdag bleek ook dit jaar weer de perfecte dag om de droge worsten te verkopen, want veel mensen zijn dan thuis, hebben die dag vaak een vrije avond en velen ‘zetten dan wel even iets op tafel’: een glaasje of flesje bier of een glas wijn en dan een stukje droge worst erbij is in Gasselte niet zo heel raar en dus vonden de worsten gretig aftrek. De een kocht er drie en de hongerige Gasselter besloot een meervoud ervan te kopen. Dat alles onder het mom ‘gelukkig kunnen ze in de vriezer’.

Week in Week uit bracht een bezoekje aan de Warmolt Bronningerlaan (zie foto). Daar speelden de muzikanten na de middagpauze een vrolijke noot zodat de buurt ervan kon genieten. Op de foto staat een bewoner van de straat met Niké Wieringh-Paternotte, bestuurslid van de muziekvereniging. Ze sprak van een zeer goed verlopen dag en dankt iedereen voor de

aankopen en dus het steunen van muziekvereniging “Harmonie”. “Het was weer een erg geslaagde droge worstenactie. We hebben duizend worsten verkocht en er zijn nu nog ongeveer honderd beschikbaar. Wie ze wil kopen kan altijd even contact opnemen met de muziekvereniging.” (Week in Week uit / Gerry Grave)

Tweede bijeenkomst Nutsdepartement Gieten e.o.

Op donderdag 24 oktober houdt het Nutsdepartement Gieten e.o. haar tweede bijeenkomst bij café Veninga, Boddeveld 2 te Gieten, aanvang 20.00. De avond begint met de jaarvergadering, waarin het bestuur verantwoording aflegt over haar activiteiten van het afgelopen jaar, de jaarrekening wordt aan de vergadering aangeboden en er is een bestuursverkiezing.

Na het zakelijke gedeelte neemt de heer Wouter Mennen ons mee naar de Noordzee. Hij "duikt de Noordzee schoon". Wouter Mennen verzorgt een lezing over het schoonmaken en beschermen van de Noordzee door ervaren duikers. Op de bodem van de Noordzee rusten duizenden scheeps- en vliegtuigwrakken. Achter

die wrakken blijven talloze netten van vissers hangen. Deze “spooknetten” vangen jaren achtereen vissen, schaaldieren en zeezoogdieren. Zij blijven steken in de netten en komen jammerlijk aan hun einde. Duikers en hun organisaties hebben het initiatief genomen om die “spooknetten” te verwijderen.

Maar zij doen meer. Nederland heeft als zeevarende natie eeuwenlang de Noordzee bevaren. Vele duizenden schepen rusten op de bodem en deze wrakken spelen een sleutelrol voor het leven in dit natuurgebied. En dat niet alleen: wrakken zijn ook een belangrijk onderdeel van ons culturele erfgoed. Daar moeten we zuinig op zijn. Wrakken Bescherming en archeologisch onderzoek zijn andere vlakken waarop duikers zich richten.

Kortom het belooft een interessante avond te worden.



Heb je plannen om je huis te isoleren, of wil je meer weten over slimme energietips en subsidies?

Kom dan naar de **energiemarkt** in Borger

Wanneer:

Zaterdag 19 oktober

Waar:

't Anker
Hoofdstraat 9

Hoe laat:

van 13.00 tot 16.00 uur
(vrije inloop)

Presentaties:

14.00 uur: Deelauto initiatieven

15.30 uur: Subsidies en financiering



Aanbieders van o.a.:

- ▶ isolatie
- ▶ led-verlichting
- ▶ zonnepanelen
- ▶ laadpalen
- ▶ warmtepompen
- ▶ groene daken
- ▶ thuisbatterijen

*Plus praktische tips over
hoe je je woning betaalbaar
kunt verduurzamen!*



Regio Deal
Zuid- en Oost-Drenthe

Gerben Kirchhoff over aanleg recreatiepark in Bronnegerveen

“Er valt prima met ons te communiceren. Wij willen gewoon iets moois maken met een duurzaam karakter”

In Bronnegerveen en omgeving worden de messen geslepen. Onder auspiciën van de werkgroep Behoud Veenlandschap Bronnegerveen zal op alle mogelijke manieren geprobeerd worden de komst van een recreatiepark in Bronnegerveen – daar waar minicamping Kom es Aan lang gevestigd was – tegen te houden. Zo wordt binnenkort een petitie aangeboden aan de gemeente Borger-Odoorn. Kort gezegd wil de werkgroep geen recreatiepark vanwege de aantasting van de natuur, de toenemende drukte in Bronnegerveen (met slechts tachtig inwoners) en ook de verkeersveiligheid. Bovendien liggen er in de omgeving van het dorpje al zes andere recreatieparken. De ‘kwaai pieren’ achter het plan zijn volgens de dorpingen Bart Steenge en Gerben Kirchhoff van CapCabin. Kirchhoff vertelt over de plannen in Bronnegerveen. “Ik zou graag in gesprek gaan met de werkgroep”, zegt hij.

Onderzoeken

Nog voor Kirchhoff inhoudelijk op de plannen ingaat, moet hem één ding van het hart. “Wat me stoort is dat we weggezet worden als ‘die projectontwikkelaars’. Dat zijn we niet, we zijn gewoon Bart en Gerben. Er valt prima met ons te communiceren. Wij willen gewoon iets moois maken met een duurzaam karakter. We zijn bereid om overal over te praten en denken graag mee”, zegt de ondernemer, die laat weten dat veel nog open staat. “Wij zijn ook nog steeds zaken aan het onderzoeken. Onze voorkeur gaat uit naar Bronnegerveen, maar we hebben meer ijzers in het vuur.” Kirchhoff en Steenge begonnen anderhalf jaar geleden CapCabin. Het bedrijf maakt prachtige en volledig geïsoleerde huisjes met een veranda en een strak tentdoek eroverheen. De tenthuisjes zijn te zien in Odoorn. Van die mogelijkheid maakte de werkgroep nog geen gebruik. “Ik laat ze de tenthuisjes graag zien”, zegt Kirchhoff.

Gesprekken

Steenge en Kirchhoff voerden ondertussen wel degelijk gesprekken. Met direct omwonenden, met de gemeente en met de provincie. In feite wees de gemeente Borger-Odoorn ze zelf op de locatie in Bronnegerveen omdat er op deze plek al een mogelijkheid is voor een mini-camping met 33 kampeerplaatsen. “De reacties van de omwonenden? Ze vinden de plannen mooi, maar zien die in een aantal gevallen liever niet in hun achtertuin gerealiseerd worden”, zegt Gerben. “Natuurlijk volg ik de berichten die in de media verschijnen. De plannen die we hebben worden steeds groter neergezet. Inmiddels wordt er al gesproken over een park met wel 400 gasten en een heel groot paviljoen. Die aantallen kloppen bij lange na niet en dat paviljoen moet je zien als een soort huiskamer. Waar mensen koffie en een broodje kunnen eten. Of dit paviljoen ook bedoeld is voor mensen van buitenaf moeten we bespreken met de gemeente. Ik kan me voorstellen dat het voor fietsers die door het nieuwe natuurgebied Bronnegermaden fietsen leuk is om er een kop koffie te kunnen drinken. Als daar geen draagvlak is, moeten we het plan voor het paviljoen kleiner maken.”

Meer ijzers in het vuur

Ook over het aantal huisjes gaan verschillende verhalen. “Simpel: als we alleen de grond van de minicamping hebben, dan komen er tussen de zestien en twintig huisjes. Komt het perceel grond van de buurman erbij, dan worden het er dertig. Die kans lijkt niet zo groot overigens. We willen een ruimtelijke opzet. We willen er echt een natuurpark van maken. Een plek waar mensen rust en ruimte vinden”, zegt Kirchhoff, die best begrip heeft voor de twijfels die er zijn bij de omwonenden. “Het past in de huidige tijdsgeest dat iedereen tegenwoordig overal iets van vindt. Dat is in Bronnegerveen zo en dat zal op andere locaties niet anders zijn. Precies om die reden willen we meerdere ijzers in het vuur hebben.”

Realistisch

Kirchhoff is zeer realistisch. “Stel er komen twintig huisjes. Dan zullen er maximaal twintig auto’s op de parkeerplaats staan, want de mensen die hier komen, komen hier vooral om te wandelen en te fietsen. Met het aantal extra verkeersbewegingen zal het dus wel meevallen. Maar: de weg ervoor langs is inderdaad smal. Die zal verbreed moeten worden met bijvoorbeeld graskeien. Er zal ook een goede parkeerplaats voor de auto’s gerealiseerd moeten worden op het park. Natuurlijk willen wij een verkeersveilige situatie, net zoals de inwoners dat willen”, zegt Gerben. “Hetzelfde geldt voor de natuur. Natuurlijk willen we dat alles goed onderzocht wordt. Dan doelen we op de bodemkwaliteit en de archeologie. Er zullen – als een bureauonderzoek daar aanleiding toe geeft – proefsleuven gegraven worden. Dat zijn allemaal zaken waarmee we zelf ook bezig zijn en waar we rekening mee houden. Daar laten we ons door goede adviseurs over adviseren. We zijn heel redelijke mensen en willen graag met de werkgroep om tafel. Dan ontstaat er wellicht meer begrip. Nu wordt er vooral over elkaar gepraat, het is beter om met elkaar in gesprek te gaan. Als je de berichten in de media leest, dan zou je bijna denken dat er een soort van CenterParcs in Bronnegerveen komt. Dat is echt niet aan de orde. Ik denk dat wij heel redelijke plannen hebben, waarbij we zeker rekening houden met de natuur, de verkeersveiligheid en de bezwaren van mensen die in Bronnegerveen.

Dorpsbrunch in Gasselternijveen

Op zondag 3 november a.s. organiseert dorpscoöperatie de Brug weer een dorpsbrunch voor alle inwoners van het dorp, voor jong en oud. Van 11.00 tot 14.00 uur kunnen de dorpsgenoten weer gezellig met elkaar brunchen in MFC de Spil.

Tijdens de brunch zal Martijje Lubbers enkele van haar liedjes ten gehore brengen. Martijje zingt in het Drents en is regelmatig te gast geweest op de beide basisscholen in het dorp. Opgave is mogelijk t/m 27 oktober a.s. en kan via het Dorpsloket: 06-28 35 98 41 / info@dorpscoopdebrug.nl



DESKUNDIG ADVIES | PREVENTIE | EFFECTIEVE BESTRIJDING

HEBBUZZ VOOR ELKE PLAAGDIERKLUS!

LET OP! IN EN ROND SOMMIGE WONINGEN ZIJN AL BEWONERS!

Last van plaagdieren in woning of bedrijfspand? HebbuZz staat voor u klaar! Wij voeren een inspectie uit en leggen vervolgens de bevindingen en adviezen vast om deze met u te bespreken. Gaat u akkoord? HebbuZz voert de wering en bestrijding uit. Wij kiezen altijd voor de meest duurzame en milieuvriendelijkste werkwijze.

Duzzzz.....heeft u last van plaagdieren-overlast en zoekt u een specialist? Neem dan geheel vrijblijvend contact met ons op.



HebbuZz Plaagdier advies & bestrijding

Unikenkade 8A, 9503 PD Stadskanaal | 0599 85 00 54 | www.hebbuzz.nl



Beleef Indonesië

Brasserie Restaurant

Indonesisch Buffet

Originele Indonesische gerechten

voorgerechten
hoofdgerechten
nagerechten

€37,50

reserveren gewenst

Van oktober t/m april
aanvang 18:00 uur
Elke laatste zondagavond van de maand

Tijdens feestdagen worden er geen buffetten gegeven.

Hoofdstraat 61, 7875 AB, Exloo

I www.restaurant-bijels.nl

T +31 (0)591-549188

DIT VRAAGT
OM EEN
VAKMAN!

BERT WEVER

SCHILDERSBEDRIJF

Hamerbijl 9, 9531 PN BORGER - T. 06-27325957

E. info@bertwever.nl - www.bertwever.nl

Vakmanschap en service voor een scherpe prijs!

TE KOOP

PERCEEL WEILAND
TE EESERGROEN

1.58 ha | Holtslagenweg 6a.

Met gemetselde stallen. Voorzien van Stroom,
water, internet en camerabewaking.
Bron voor berekening.
2 groepsstallen, 2 individuele boxen, is ingericht voor
paarden. Automatische drinkbakken.

Het perceel is geheel voorzien van
gaashekwerk (Van Aken) met elektrische poort,
verdeeld in 3 percelen gescheiden door
houten hekwerk voorzien van stroomklok.

Zolder voor opslag van hooi of stro.
Mestplaat aanwezig.

Info: 06 – 51 85 13 65

Persbericht voor
Week in Week uit?

Mail het naar
redactie@weekinweekuit.com

Woering

Glas en Schilderwerken

SCHILDERWERK
WANDAFWERKING
BEGLAZING
HOUT- EN MARMERIMITATIES

Nijlanderstraat 25
9451 BL Rolde
0592 - 24 30 43

Hoveniersbedrijf

Ard - DeTuinman

WIJ VERZORGEN ALLE VOORKOMENDE TUINWERKZAAMHEDEN!
Advies, ontwerp, aanleg, onderhoud, bestrating, vijvers,
(fruit) bomen snoeien/ vellen, houtwerken, tuinkassen etc.

www.arddetuinman.nl
06 151 702 96

Hexloo beleeft een geweldige primeur in Exloo

Heel even was Exloo afgelopen zondag tot een waar heksendorp omgetoverd en waren er honderden mensen die dat wel eens wilden zien. Het evenement ‘Hexloo’ stond namelijk op het programma: een magisch evenement voor jong en oud en dat volledig in het teken van heksen en pompoenen stond. Lunchroom Hallenhoe en Schaapskudde Exloo Shop tekenden voor de organisatie van het gebeuren dat voor de eerste keer plaatsvond.

Annet Begeman (links op de foto) van Lunchroom Hallenhoe en Jaschenka van der Stok (rechts op de foto) van Schaapskudde Exloo Shop hadden zich geen betere start van Hexloo kunnen voorstellen en genoten dan ook de hele dag op het Bebingheplein en in het Hallenhoe, de locaties waar het plaatsvond. Van 10.00 tot 17.00 uur was er echt van alles te doen. Zo kon men de herfstfair met maar liefst 36 kramen en volop variatie bezoeken en was er een gigantische keuze in te kopen pompoenen. Tijdens de dag liep het steeds lekker door en was er zowel buiten als in de lunchroom en de shop van alles te doen: van het heksenbezemspeel tot het heksenmutsenwerpspeel en ook was er een voelbak en een magische heksenketel.



Volledig in de sfeer van de magische wereld van heksen en pompoenen kon men ook van alles proeven. De pompoenensoep viel bij heel veel mensen in de smaak en ook de andere herfsthapjes waren goed te verteren. Annet en Jaschenka weten het zeker:

volgend jaar organiseren ze Hexloo wederom. Ze hebben er een goede reden voor, want de bezoekers spraken vol lof over de manier hoe het is georganiseerd en het eruitzag. (Week in Week uit / Gerry Grave)

Kinderactiviteiten bij Hunebedcity in Borger

De herfstvakantie komt er weer aan en dan is het voor kinderen ook wel leuk om wat binnen activiteiten te kunnen doen. Het pand van Hunebedcity biedt daar voldoende mogelijkheden voor met de zalen helemaal boven op de derde etage. Omdat de herfstvakantie dit jaar zo laat is, valt Halloween in de vakantie. Leuk dus om dat als thema ook hier en daar te gebruiken.

Het eerste weekend van de herfstvakantie is het Drents Verhalenweekend. Voor die gelegenheid komt de Borger boekenschrijfster Greet Beerman zelf op zaterdag 26 oktober voorlezen bij Hunebedcity uit de leuke boekjes van Hannie de Kip. Kinderen kunnen rustig luisteren in de Crocodile Creek terwijl ouders even tijd voor zichzelf hebben. Om lekker in de stemming te komen kunnen er eerst

versgebakken cupcakes worden versierd in het kippenthema. Ieder kind mag 2 cupcakes versieren. Eentje voor zichzelf en eentje voor de begeleidende ouder of grootouder. Die cupcakes mogen dan met warme chocolademelk erbij worden opgegeten door (groot)ouder en kind.

Op dinsdag 29 oktober kunnen er bijzondere

armbandjes worden gemaakt met een bedel die boven een vlammetje wordt gesmolten. Op woensdag 30 oktober is er een “altijd prijs” piratenbingo met plaatjes in plaats van cijfers, zodat kinderen vanaf 6 jaar al kunnen meedoen. Op vrijdag 1 november wordt de herfstvakantie afgesloten met een leuke film met toepasselijk lekkers erbij. Op de website van Hunebedcity staan deze activiteiten vermeld en daar kan iedereen die dat wil zich aanmelden.

Feest van jubilerende Zangvereniging “Exloo”

Op 2 november viert Zangvereniging “Exloo” dat zij 70 jaar bestaat. Het feest zal plaatsvinden in de feestzaal van Café Restaurant Bussemaker. De toegang is gratis en natuurlijk is een vrijwillige bijdrage welkom. Daarvoor plaatsen we een melkbus bij de ingang. De zaal gaat om 13.00 uur open. Om 13.30 u gaat het programma in aanwezigheid van Burgemeester Jan Seton en alle optredenden, donateurs en andere feestgangers van start met de Klompdansers.

Voor u zal natuurlijk het gemengd koor van Zangvereniging “Exloo” optreden. Maar ook Pop Oet Ies en het mannenkoor HEM zijn present. En nadat de koren hun stemmen hebben laten klinken zult

u nog een mooi optreden van het duo Vaart13 mee kunnen maken. Kortom: een heel gezellig en mooi programma. Dit alles onder het genot van koffie, thee, koek en een drankje en hapje. Komt U ook?”

huurkraam.nl

organiseert

braderie met vromarkt

20 oktober

EXLOO

11-17 uur

meer info:

marktenindrenthe.nl

(Hand) gereedschappen

Aanhanger onderdelen

Kruiwagens/steekwagens

Slijpschijven

IJzerwaren

H.J. Schuiling

info@handelvanhenk.nl

Zuiderdiep 373
9571BW
2e Exloërmond

Tel. 0599 417199
GSM 06 33000328

WWW.HANDELVANHENK.NL

voor al Uw betaalbaar gereedschap

Kleinschalig, huiselijk en vertrouwd!

KINDERCENTRUM

Het Elfenbankje

KINDERDAGVERBLIJF

Peuteropvang/Voorschool

Flexibele opvang

uk & puk

Langeveldstraat 21 | 7871 PJ Klijndijk | T 06 - 21 65 79 79

info@hetelfenbankje.nl | www.hetelfenbankje.nl

“We willen als team steeds het beste uit kinderen halen” Nieuwe directeur Kindcentrum De Marke in Gieten

Kindcentrum De Marke in Gieten bestaat vijftig jaar. Dat heugelijke feit werd vrijdag nadrukkelijk gevierd toen de 37 leerlingen en het team een heuse circusvoorstelling verzorgden op het schoolplein. Saffira Kiewiet, sinds de start van het schooljaar directeur, zag het met een grote glimlach aan, zoals de lach toch al niet van haar gezicht te krijgen is. Ze heeft het naar de zin op de school in haar woonplaats en zegt dat ze vooral voorwaarden moet scheppen. “In de kern moet ik er als directeur voor zorgen dat het team zo goed mogelijk kan functioneren. Zij moeten het uiteindelijk doen”, zegt ze.

Excellent

Voor de zomervakantie was ze nog actief op het voortgezet onderwijs. “Ik wilde altijd al de stap naar het basisonderwijs. En toen deed deze kans zich voor”, zegt ze. “Ik kende de school niet goed, maar vanaf het moment dat ik een voet over de drempel zette, voelde het goed. De sfeer is heel erg goed. Er is rust. Ik geniet als ik zie hoe de kinderen hier in alle rust aan de slag zijn. Hoe ze samen spelen.

Natuurlijk, als nieuwe directeur komt er best veel op je af. Maar echt; ik geniet. Vooral van het team, dat na de herfstvakantie verder uitgebreid wordt met een meester. Vergeet niet dat de juffen soms voor drie groepen staan hier. Ik heb veel scholen gezien, maar dit team noem ik excellent”, vertelt ze.

Ontwikkelen

Met 37 leerlingen is De Marke een kleine school. Het werven van leerlingen is dan ook belangrijk. “Dat is zeker waar. We zijn om die reden actief op de socials, we hebben een virtuele rondleiding gemaakt op de website en we willen aan zoveel mogelijk activiteiten meedoen in het dorp. Ik zou elk kind in Gieten de juffen gunnen die hier werken. Het kleinschalige heeft bovendien voordelen. De deuren staan hier altijd open en er heerst rust. Kinderen kunnen zich hier uitstekend ontwikkelen”, weet Kiewiet ondertussen.

Bijzondere school

Vrijdag werd de vijftigste verjaardag van De Marke gevierd. “Dat jubileum kreeg ik er ook nog even bij”, lacht Kiewiet, die ondertussen aardig gewend is aan

haar nieuwe rol als directeur. “Gelukkig heeft het jubileum veel aandacht getrokken. We hebben kunnen laten zien dat we een bijzondere school zijn.” (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Bijeenkomst van de ANBO-PCOB afdeling Borger

Op vrijdagmiddag 25 oktober om 14.00 uur komen medewerkers van Medipoint bij ons een presentatie geven. De politiek verlangt van ons, dat wij als ouderen zo lang mogelijk thuis blijven wonen. Maar vanwege de steeds grotere, maar ook ouder wordende senioren groep, met daarnaast de arbeidskrapte in de (thuis) zorg, is het de vraag hoe lang we dit nog kunnen realiseren.

Medipoint is een dienstverlenende instantie die allerlei hulpmiddelen tot beschikking heeft om ons het leven thuis wat gemakkelijker te maken. Zij zullen hierover een diapresentatie

houden en ook middelen meenemen uit de winkel. Daarnaast kunt u ook vragen stellen over de vergoedingen via het Ziekenfonds of de WMO. Het belooft een interessante middag te worden.

Mocht het onderwerp u erg aanspreken, maar u bent geen lid van onze vereniging? Schroom dan niet en kom gerust deze middag bijwonen, u bent tot niets verplicht! Wij heten u van harte welkom in Het Anker in Borger.

Allen graag tot ziens op de 25e oktober.

Doedagen op Reis: 29 t/m 31 oktober Herfstvakantie vol plezier voor basisschoolkinderen in Nieuw-Buinen

De herfstvakantie staat voor de deur en dat betekent dat de populaire Doedagen weer terug zijn! Dit jaar staat het thema “Doedagen op Reis” centraal, een driedaags evenement speciaal voor alle basisschoolkinderen uit de regio.

Van maandag 29 tot en met woensdag 31 oktober worden er van 9.30 uur tot 12.00 uur allerlei leuke activiteiten georganiseerd in het kerkgebouw van de Baptisten Nieuw-Buinen aan het Dwarsdiep 9. Er is voor ieder wat wils: van spelletjes spelen en knutselen tot timmeren, verven en creatief bezig zijn. En voor wie even wil ontspannen, is er

ook genoeg gelegenheid om te chillen. Het mooiste van alles? Deelname is helemaal gratis! Een tip voor de ouders: trek je kinderen oude kleren aan, want het belooft een creatief en actief festijn te worden waarbij ze lekker vies kunnen worden. Zorg dat je erbij bent en beleef drie dagen vol plezier!

Bouwbedrijf
Bernard Stikfort

06 25364699

Buinen

info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl

www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies

Adverteren in
Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

TerraGroen

Outdoor cleaning

✓ Reiniging Zonnepanelen

✓ Dakreiniging

✓ Reiniging Bestrating & Terreinen

✓ Reiniging Kunststof & Schilderwerk

✓ Osmose Glasbewassing

✓ Dakgoten legen

De reinigingsspecialist voor woning en bedrijf

Gieten | 06-10408190 | www.terragroen.nl

BROUWER

GRONDWERK | TRANSPORT

Buinerweg 6 | 9536 PG Ees | 0599 234267

Grondwerken | Sloopwerken

Tuinaanleg | Bestrating

Levering Zand | Grond | Bigbags

Aanleg Paardenbak

Container Verhuur

Verhuur diverse Machines

www.brouwerees.nl | brouwerees@gmail.com

AUTOCENTRUM BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.

WIJ DOEN ONDERHOUD AAN ALLE
MERKEN & TYPE AUTO'S & CAMPERS!

GRATIS PECHHULP BIJ ONDERHOUD
AAN UW AUTO!!

Verkoop en onderhoud alle merken auto's en lease auto's
Buinerstraat 1a Borger (0599) 234457



Kijk voor ons meest actuele occasion-aanbod op
www.autocentrumborger.nl

PRIJS
€ 29.399,-



**Hyundai Tucson 1.6 T-GDI MHEV Comfort
Smart Navi/17\"/>**

PRIJS
€ 15.799,-



Kia Ceed 1.0 T-GDi DynamicLine navi/18\"/>
April 2019 - Grijs metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 47.922 km - Nieuwprijs: €25.220,-

PRIJS
€ 29.399,-



**Hyundai Tucson 1.6 T-GDI MHEV Comfort
Smart Navi/17\"/>**

PRIJS
€ 14.899,-



**Suzuki S-Cross 1.0 Boosterjet Comfort
airco/cruise**
September 2018 - Grijs metallic - Stof
Benzine - Handgeschakeld - 86.606 km
Nieuwprijs: €23.950,-

PRIJS
€ 20.499,-



**Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
navi/Clima**
September 2022 - Zwart metallic
Stof - Hybride - Automaat
36.451 km - Nieuwprijs: €26.660,-

PRIJS
€ 20.499,-



**Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
clima/navi**
Juli 2022 - Zwart metallic
Stof - Hybride - Automaat
40.667 km - Nieuwprijs: €26.660,-

PRIJS
€ 20.499,-



**Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
navi/clima**
Juli 2022 - Wit metallic
Stof - Hybride - Automaat
22.669 km - Nieuwprijs: €26.660,-

PRIJS
€ 20.499,-



**Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
navi/clima**
December 2022 - Zilver metallic
Stof - Hybride - Automaat
43.734 km - Nieuwprijs: €26.660,-

PRIJS
€ 20.499,-



**Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
Navi/clima**
Juli 2022 - Zilver metallic - Stof
Hybride - Automaat - 39.688 km
Nieuwprijs: €35.545,-

PRIJS
€ 31.899,-



**Toyota Yaris Cross
1.5 Automaat Hybrid Dynamic navi/17\"/>**

PRIJS
€ 31.899,-



**Toyota Yaris Cross 1.5 Automaat Hybrid
Dynamic navi/17\"/>**

PRIJS
€ 24.899,-



**Mazda CX-30 2.0 e-SkyActiv-X M Hybrid
navi/18\"/>**

PRIJS
€ 16.899,-



**Nissan Micra 1.0 IG-T Kiido clima/
cruise/17\"/>**

PRIJS
€ 11.899,-



**Kia Venga 1.4 CVVT DynamicPlusLine
navi/16\"/>**

PRIJS
€ 14.899,-



**Kia cee'd Sportswagon 1.0 T-GDi Comfort
PlusLine Navigator/16\"/>**

PRIJS
€ 17.899,-



**Mercedes-Benz B-Klasse 180 Automaat
Ambition navi/18\"/>**

PRIJS
€ 28.999,-



**Subaru XV 2.0i Automaat e-BOXER Luxury
navi/18\"/>**

Sportschool Actioncenter Borger 2 jaar!



Op 1 oktober 2022 was de feestelijke opening van Actioncenter Borger! En wat een reis is het sindsdien geweest! In slechts twee jaar tijd is deze sportschool verder uitgegroeid tot een vaste waarde in de regio, geliefd om zijn unieke combinatie van passie, professionaliteit en persoonlijke aandacht. Onder leiding van eigenaresse Anita Eleveld is Actioncenter meer dan een plek om te sporten; het is een gemeenschap waar sportplezier en gezondheid centraal staan.

Anita nam in 2022 de bestaande sportschool van haar broer over, met maar één doel: een sportschool creëren waar iedereen zich thuis voelt, van beginners tot doorgewinterde sporters. Het enthousiasme en de deskundigheid zijn zichtbaar in elk detail, van de moderne faciliteiten tot het gevarieerde aanbod aan trainingen en groepslessen. Hier kom je niet alleen om fit te worden, maar ook om jezelf uit te dagen en met plezier te bewegen.

Actioncenter Borger staat bekend om zijn persoonlijke aanpak. Of je nu je eerste stap op een loopband zet of traint voor een marathon, het team van professionele trainers staat voor je klaar met advies en op maat gemaakte schema's. Deze klantgerichte benadering maakt Actioncenter een favoriete

sportplek voor velen in de regio. Nu de vakanties weer achter de rug zijn is dit hét moment om langs te komen en zelf te ervaren waarom Actioncenter de leukste sportschool in de omgeving is. Iedereen is welkom om een gratis proefles te volgen en kennis te maken met het team en de faciliteiten.

Met de groei van de sportschool breidt het team zich verder uit! Actioncenter Borger is op zoek naar een enthousiaste en gedreven fitnesstrainer die het team komt versterken. Ben jij geïnteresseerd? Bekijk dan de advertentie elders in deze Week in Week uit! Wil je meer informatie over de vacature of de sportschool in het algemeen? Stuur dan een mail naar info@actioncenter.nl of bel of whatsapp naar 06 - 22 46 73 34.

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Feest bij Selekt Wonen Ter Veen in Borger tijdens Oktober Woonmaand

Selekt Wonen Ter Veen in Borger pakt groots uit tijdens de feestelijke Oktober Woonmaand. Naast leuke acties en aantrekkelijke aanbiedingen worden er ook wooncheques en heerlijke wijnen weggegeven.

Tijdens Oktober Woonmaand vindt u in de showroom de nieuwste collecties, in vele stijlen en smaken. Nu het eerder donker wordt gaan we meer tijd binnen doorbrengen dan buiten. Veel mensen krijgen hierdoor, volgens Anthony ter Veen, de kriebels om het interieur weer eens te veranderen. “Wat meer warmte, kleur en gezelligheid. Zo halen we eigenlijk alles binnen wat we buiten niet veel meer tegen komen in oktober. In onze showroom kan de klant leuke ideeën en de nieuwste trends op het gebied van sfeervol wonen en slapen opdoen”.

Tijdens de Oktober woonmaand worden niet alleen de nieuwste collecties getoond, maar wordt ook de volledige nieuwe Studio van UrbanSofa gepresenteerd en zult u zien dat de winkel voorzien is van nieuwe kleuren en nieuwe wanden.

Selekt Wonen Ter Veen actief in een grote regio

Selekt Wonen Ter Veen is met de showroom van 2500m2 in Wonen, Slapen en Zitten een grote meubelwinkel in de regio. “Behalve dat we daarmee in een plaatselijke behoefte voorzien, vervullen we daarmee ook een belangrijke regiofunctie”, iets waar Anthony Ter Veen best trots op is. “Dagelijks kunt u Ter Veen tegenkomen in een straal van zo’n 30-40km rondom Borger. De service gaat volgens Anthony verder dan het kopje koffie en de vriendelijke verkoper die de klant altijd mag verwachten. “Onze service is, het overtreffen van de verwachting van de klant, aldus Ter Veen”.

Selekt Wonen Ter Veen vindt u aan de Bloemdijk 1A in Borger. De openingstijden zijn dinsdag t/m vrijdag van half tien tot zes uur op vrijdag is er koopavond en op zaterdag sluit de winkel om vijf uur.

Exloo maakt zich op voor tweede editie Oogstoberfeest

Exloo viert op vrijdag 25 oktober, zaterdag 26 oktober en zondag 27 oktober voor de tweede keer het Oogstoberfeest; een combinatie van een Oogstfeest en een Oktoberfest. De organisatie is in handen van de Ondernemersvereniging Exloo, de activiteiten vinden plaats bij ‘t Wapen van Exloo. Het programma is op onderdelen gewijzigd. “Je leert natuurlijk van een eerste keer”, zegt Jofry Vredeveld van ‘t Wapen van Exloo.

Met dank aan de lokale middenstand
De eerste editie van het feest voldeed aan de verwachtingen. “Meer dan dat zelf”, zegt Jofry. “We hebben geëvalueerd en bij de eerste editie hadden we wat te strak geprogrammeerd. De ene activiteit stond zo een ander soms wat in de weg. Verder bleek het organiseren van een fair heel erg veel werk. Om die reden hebben we het programma nu wat anders ingevuld.” Het Oogstoberfeest begint op vrijdag 25 oktober met een bingo. Deelnemen kost twintig euro, inclusief de superronde. “De zaal gaat open om 19.30 uur en we beginnen een half uur later. Nu al hebben zich een groot aantal mensen ingeschreven. Wees er dus snel bij. We hebben plaats voor maximaal tachtig mensen”, zegt Jofry, die de lokale middenstand erkentelijk is voor het beschikbaar stellen van de prijzen. “De hoofdprijs is een lang weekend Texel.”

Groovy Train
Zaterdag 26 oktober staat in het teken van de griezeldisco (vanaf 17.30 uur) en de spooktocht, vanaf 18.30 uur (spannend) en 19.15 uur (heel spannend). Vanaf 21.00 uur staat de feestavond gepland met medewerking

van Groovy Train. “Mensen mogen verkleed komen. Dat zou heel erg leuk zijn”, zegt Vredeveld. Op zondag staat er vanaf 11.30 uur een dorps(b)lunch op de rol. “Blunch ja, want het is een combinatie tussen een brunch en een lunch. Deze activiteit wordt gratis aangeboden. Wel moet je je even aanmelden, zodat we weten hoeveel mensen we kunnen verwachten.” Voor alle activiteiten kun je je opgeven via oogstoberfeest@gmail.com.

Vaste plek op de agenda
“We hebben ondertussen een draaiboek liggen en hebben ons oor goed te luister gelegd bij bezoekers. Daar hebben we bij de totstandkoming van het programma rekening mee te houden. Het feest moet een blijvertje worden, moet gaan leven. Nu al merken we dat dit al gaande is. Zo kunnen we een beroep doen op heel veel vrijwilligers bijvoorbeeld en ook de belangstelling voor onder meer de bingo is heel erg groot. Dat geldt ook voor de griezeldisco en de spooktocht. Wat ons betreft krijgt het Oogstoberfeest de komende jaren een vaste plek op de activiteitenkalender van Exloo.” *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Lees de Week in Week uit ook online op www.weekinweekuit.com

Ingezonden brief Gemeente Borger-Odoorn: Vastgoedprojecten boven welzijn van inwoners?

In Borger-Odoorn lijkt een klassiek politiek dilemma zich af te spelen: prestigeprojecten versus de dagelijkse zorgen van de inwoners. Het gemeentebestuur heeft plannen om miljoenen te steken in de herbouw van het gemeentehuis en een nieuwe Multifunctionele Accommodatie in Exloërmond. Een investering die op papier wellicht de modernisering van de gemeente moet symboliseren.

Maar de vraag is: wie zit hier eigenlijk op te wachten?

Terwijl bestuurders hun aandacht richten op deze grote projecten, worden de onderliggende problemen in de gemeente nauwelijks aangepakt. Energiearmoede bijvoorbeeld. Steeds meer inwoners zien hun energierekeningen stijgen door slecht geïsoleerde woningen, terwijl het lokale bestuur zich focust op beton en glas. De urgentie om verouderde woonwijken aan te pakken en de leefbaarheid te verbeteren lijkt simpelweg geen prioriteit te hebben.

Het is een patroon dat je vaker ziet in de lokale politiek: als er grote projecten op tafel liggen, verdwijnt de aandacht voor de basale noden van de bevolking. De druk om iets zichtbaars achter te laten in de vorm van nieuwbouw lijkt zwaarder te wegen dan het oplossen van structurele problemen. Ondertussen wordt een iconisch gebouw zoals het Esdal-gebouw zonder blikken of blozen afgeschreven, want wat is de waarde van erfgoed als er een miljoen euro te halen valt met sloop?

Daarnaast is er de kwestie van de communicatie. Onlangs kwam aan het licht dat de samenwerking tussen het college van B&W en de gemeenteraad te wensen overlaat. Dat soort ruis zorgt er vaak voor dat de besluitvorming stagneert, en ondertussen lopen de inwoners tegen de gevolgen aan. Zij zien weinig terug van een aanpak die hun dagelijks leven verbetert, terwijl de lasten van al die projecten (€1.000 per gezin) hen wel direct raken.

Wat naar mijn mening hier ontbreekt, is een breder inzicht in wat de gemeenschap werkelijk nodig heeft. Grote gebouwen maken indruk, maar wat mensen uiteindelijk vragen is een goed functionerende leefomgeving. Misschien is het verstandig dat het gemeentebestuur daar eens een nieuwe blik op werpt, voordat hun mindset op stenen en prestige de kloof met de inwoners nog verder vergroot.

Kortom geachte bestuurders en raadsleden, Behoud het goede en verbeter de rest. Begin bij de wijken!

Daniël Muskee
Borger

Eigentijds in handelen, traditioneel in waarden

Meer dan 85 jaar expertise

Werkzaam voor ruim 30 uitvaartverenigingen

Met iedere verzekering welkom

Vriendelijke tarieven

Keurmerk Uitvaartzorg

Klanttevredenheid 9.3

UGNA

uitvaartverzorging

BIJ OVERLIJDEN: 0800 - 0 24 25 26

www.ugna.nl | info@ugna.nl | 0599 - 700 244

KIRSTEN BOEREMA

UITVAARTVERZORGING

Voor een warme en persoonlijke uitvaart

24 uur per dag bereikbaar

Ongeacht waar u verzekerd bent

06 215 176 60 | www.kirstenboerema.nl

"Ik bied een luisterend oor en leg een arm om iemands schouder."

- Erna Woering

Ontmoet ons team op: stoutuitvaartverzorging.nl

J. Stout

Uitvaartverzorging

Neutrale Uitvaartvereniging

Vlaanderenlaan 1, Stadskanaal

0599-612437

24 uur per dag bereikbaar

Bjarne Drent

Uitvaartverzorgers

"Iedere uitvaart verdient zorg"

Uw uitvaartverzorgers in de regio, zonder winsttoegmerk

NUV

Uitslagen Bridgeclub 't Aailaand in Nieuw-Buinen

Er werd gespeeld op dinsdag 8 oktober j.l.

1e Sietska Zwinderman en Lummie Zwinderman	65,97%
2e Gera Meijer en Teun ter Haar	59,72%
3e Alie Lubbers en Marinus Verkuil	59,03%
4e Susan v.d. Aa en Eltjan Danes	51,39%
5e Ankie Janssens en Dina Trip	50,00%

Uitslagen Bridgeclub Borger

Maandag 7 oktober A-lijn

1 Ellen Roeper & Johannes Sijbom	64,58%
2 Anneke van Hasselt & Rika Stel	61,98%
3 Ans de Jong & Sicco de Jong	59,90%

B-lijn

1 Jan Rosing & Jelle Zwanenburg	68,59%
2 Marij van den Heuvel & Bert Kattenberg	56,61%
3 Rieky Zinger & Tinus Zinger	54,32%

Dinsdag 8 oktober A-lijn

1 Ans de Jong & Sicco de Jong	67,36%
2 Jan Rosing & Johannes Sijbom	60,76%
3 Neeltje Tack & Henny Schmidt	56,25%

B-lijn

1 Gerard Lasonder & Tjasso Roossien	60,43%
2 Ed Oldeman & Mary Oldeman	56,50%
3 Joke Zwanenburg & Jelle Zwanenburg	55,25%

C-lijn

1 Bertha Ferwerda & Ko Glazenburg	59,26%
2 Peter Hoedeman & Wilma Hoedeman	58,70%
3 Martje Abrahams & Martin Abrahams	55,47%

Donderdag 10 oktober

1 Han Brouwer & Fenny Brouwer	70,21%
2 Willie Spijkerman & Jacqueline Oudegeest	61,93%
3 Willy Vasse & Ina Copier	57,27%
4 Marianne Deugd & Grietje Tamboer	54,61%
5 Janny Jans & Roelof Jans	54,09%

Huisartspraktijk Hunzedal is wegens vakantie gesloten van 28 oktober t/m 1 november 2024

We willen u vragen om de waarneming alleen voor spoedzorg te gebruiken die niet kan wachten tot na onze vakantie.

Voor spoedzorg en recepten kunt u contact opnemen met de praktijk van Dr Leeuwerik, tel: 0599-23 60 36

Graag herhaalmedicatie voor onze afwezigheid aanvragen.

Wij willen een ieder bedanken voor de vele blijken van medeleven na het overlijden van onze broer

Ben

Fam.Tibbe

Valthe, oktober 2024.

Familieberichten kunt u inleveren tot maandagmiddag 14.00 uur bij de Bruna in Borger.

De Bruna is maandag om 13.00 uur geopend.

Drentse Waarde-Ringen 2024 uitgereikt

Ter afsluiting van De Week van Ons Eten in Drenthe heeft gedeputeerde Willemien Meeuwissen drie Waarde-Ringen uitgereikt. Dit is een teken van waardering voor drie ondernemers die zich in het afgelopen jaar hebben ingezet om de relatie tussen consument en producent te verbeteren. Dit jaar gaan de Drentse Waarde-Ringen naar Ruth Middelwijk, Evelien Smit en Kees Sijbenga.

‘Aandacht voor waar ons eten vandaan komt, is en blijft belangrijk. Tijdens De Week van Ons Eten hebben mensen tijdens diverse evenementen op een laagdrempelige manier kennis kunnen maken met onze agrifoodsector’, vertelt gedeputeerde Meeuwissen. ‘In Drenthe hebben we een sterke primaire sector, maar ook in de verwerking tot eindproduct zijn veel ondernemers actief. Die initiatieven ondersteunen wij en we vinden het belangrijk dat de band tussen boer en burger sterk blijft.’

Drenthe reikte daarom dit jaar voor de derde keer de ‘Waarde-Ring’ uit. Dit initiatief is mede afkomstig van de landelijke organisatie achter De Week van Ons Eten als teken van waardering voor ondernemers die zich onderscheiden in het versterken van de band tussen boer en burger en het vertellen van het verhaal over ons voedsel.

Dit jaar zijn de ringen uitgereikt aan Ruth Middelwijk, Evelien Smit en Kees Sijbenga. De gedecoreerden van vorig jaar, Alie Jobing-Buurman, Jan van Goor en Ilse Seubring vormden de jury voor het kiezen van de gedecoreerden van dit jaar.

Ruth Middelwijk heeft een melkveebedrijf in de Koloniën van Weldadigheid. Naast het melkveebedrijf is er een B&B en een ontvangstruimte met een winkel met streekproducten. ‘Het ontvangen van de Waarde-Ring is echt een kroon op ons werk. We willen de verbinding met consumenten zoeken in de

breedste zin van het woord, niet alleen door het vertellen van ons eigen verhaal, maar ook dat van de historie van de streek’, aldus Ruth.

Evelien Smit is kalverhoudster en runt een boerderijwinkel, waar het voor veel Nederlanders onbekende kalfsvlees van eigen dieren wordt verkocht. Ook zijn hier diverse andere streekproducten verkrijgbaar en is het assortiment verder uitgebreid met diervoeders voor kleine huisdieren en paarden. ‘Er komen heel veel mensen bij ons in de winkel die ook vaak een kijkje willen nemen in de stallen’, vertelt Evelien. ‘Kalfsvlees is in Nederland heel onbekend. Als er al een beeld bij is, dan klopt dat beeld meestal niet. Het is eiwitrijk en mager vlees van een jonge (vaak mannelijke) runderen, die niet bij de melkveehouder kunnen blijven. Wanneer ze in de stal zijn geweest, zijn mensen vaak zeer positief verrast.’

Kees Sijbenga heeft een gemengd biologisch-dynamisch landbouwbedrijf met akkerbouw en pluimveehouderij. Hij is één van de pioniers op het gebied van boekweitteelt in Drenthe. ‘We kiezen niet altijd de makkelijke weg,’ vertelt hij bij de uitreiking. ‘Maar er moeten ook ondernemers zijn die eens iets heel anders doen en gaan experimenteren. Mengteelt en strokenteelt bijvoorbeeld. Het was even zoeken, maar het blijkt nu een eenvoudige manier om al snel de biodiversiteit te verbeteren.’

DE HERFST DE TIJD VAN VERANDERENDE KLEUREN EN PLANTEN

KOUDENBURG

★★★★★ 35 jaar! Goed in Groen

DE HERFST IS DE TIJD VAN VERANDERENDE KLEUREN EN TE PLANTEN



**HULP BIJ INRICHTING BORDERS
APP OF BRENG FOTO'S OF EEN PLATTEGROND
GEBRUIK ONZE PLANTENKENNIS EN ERVARING
KLIMAATBESTENDIG, PASSIE, BELEVING
JAARROND MOOI
VOOR VOGELS, VLINDERS, BIJEN EN INSECTEN**

RUIM ASSORTIMENT BIOLOGISCH VLEES



Polderhoen kippenvlees, varkensvlees,
Blonde d'Aquitaine.
EEN GOED LEVEN, EERLIJK VLEES!

Vlees van www.arkemavlees.nl
Altijd voorraad Droge worsten

Kijk op onze site: www.koudenburggroen.nl
voor vacatures, wekelijkse updates en vele foto's voor een glimlach op je gezicht...

Borgerderweg 22 | 7873TD Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl

ACTIVITEITEN HERFSTVAKANTIE

**15.30 26 OKT: DRENTS VERHALENWEEKEND
MET GREET BEERMAN**

14.30 26 OKT: KIPPEN CUPCAKES VERSIEREN

13.00 29 OKT: HALLOWEEN ARMBAND MAKEN

15.00 30 OKT: PIRATEN BINGO

15.00 1 NOV: BIOSCOOPMIDDAG



HUNEBCITY

HOOFDSTRAAT 32 | BORGER | 0599 - 855 684 | WWW.HUNEBCITY.NL



Cis Koetse
beeldend kunstenaar

Lessen tekenen en schilderen

- * cursus van 24 lessen
- * start 25 oktober a.s.
- * elke vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
- * locatie: mfc Boerhoorn in Rolde
- * onderwerpen vrij naar keuze
- * eigen materialen meenemen
- * geen olieverf
- * prijs € 275,00

Meer informatie:
telefoon: 06.27591090
ciskoetse@gmail.com
www.ciskoetse.nl

VOS Particulier
VOS Zakelijk
VOS Webdesign
VOS Cloud
VOS PC

WIJ BESTAAN AL MEER DAN 25 JAAR!

De beste hard- en software!

www.vosystems.nl

We hebben ook een webshop!

Zuiderdiep 261 | Nieuw-Buinen | T. 0599 - 65 30 90 | E. info@vosystems.nl

Eigen lijn Carports 	Overkappingen 	Tuinkamers 
Flatroof Tuinkamer 	Hout/betonschutting 	Zonnepanelen 
Vouwwallen 	Rolluiken 	Screens 

in 't Hout
Veranda's Tuinkamers Carports Zonwering
Dé Specialist uit het Noorden

Solar Constructies

KOM NAAR DÉ SPECIALIST UIT HET NOORDEN!

Maandag	Gesloten	Donderdag	10.00-17.00
Dinsdag	10.00-17.00	Vrijdag	10.00-17.00
Woensdag	10.00-17.00	Zaterdag	10.00-16.00

Dé specialist in
Veranda's, Tuinkamers,
Carports, Schuttingen
en Zonwering bij u in
de regio. Wij bieden
veelzijdige oplossingen
voor buitenverblijven
en tuinaanleg.

Holland Marsh 4,
9663 AV
Nieuwe Pekela
Tel 0597 675214
info@sierconstructies.nl
sierconstructies.nl
@sierconstructies
@inhoutsierconstructies

Het historisch tijdschrift voor de regio Borger “De Zwerfsteen 3/2024” is uit!

Hieronder uit elk artikel een fragment: **Camping Hunzedal (R. Vos)**

In 1959 werd in het kader van verbetering van het wegennet tussen Hoogeveen en Stadskanaal de route tussen Borger en Buinen en Borger Westdorp als autoweg opengesteld. Voor de aanleg van deze route werd gebruik gemaakt van zand in de naaste omgeving, waardoor er een mooi meertje ontstond in het dal waar ooit de Hunze stroomde. Het watertje en de bosrijke omgeving was de plek bij uitstek om te recreëren en zo ontstond bij de gemeente Borger het plan voor een camping op deze mooie plek. In die tijd woonde in Assen een witgoed vertegenwoordiger die hoorde dat er een beheerder werd gezocht in Borger voor een camping en in eerste instantie niet eens heel serieus bedoeld stuurde hij een sollicitatiebrief naar de gemeente voor de functie, zoals hij bij wijze van grap noemde, “burgemeester van Borger”.

Jeugdherinneringen (1947-1963) van Gezinus Smeenge (Buinen)

De herfst was de tijd van de dorsmachine en de aardappelstomer. Beiden brachten veel reuring voor de jeugd van het dorp. Op een aantal plekken in het dorp waren “zaadbulten” neergezet tijdens de oogst, om in de herfst te worden gedorst. De dorsmachine werd getrokken door de dikke trekker, ik meende een Nuffield, van Roel Haandrikman en bleef dan een aantal dagen op het veld om de zaadbulten te dorsen.

Voor ons was dat een paradijs. Spelen in het kaf, spelen op de hoop stropakken, als niemand het zag, want het was wel gevaarlijk, je kon zo tussen de pakken zakken en dan was je verder van huis. En natuurlijk kijken naar die ontzettend sterke kerels, die de stropakken en de zakken graan op hun



Schoolfoto uit 1958. Gezinus Smeenge bovenste rij gedeeltelijk achter de schouder.

rug naar de plek brachten waar het moest zijn. Diezelfde Roel Haandrikman reed een bepaalde tijd van het jaar ook dagelijks door het dorp met een kanariegeel gezicht en handen. Dat was in de tijd dat sommige gewassen moesten worden gespreid. Dat gebeurde zonder enige bescherming.

Bijzondere ‘soirees dansante’ bij Bieze in Borger (R.v.d.Zedde)

De bar op het toneel was soms zo druk, dat je niet meer kon schenken, maar als barkeeper met de rug er tegenaan gaan hangen, om hem overeind te houden. Naast de bar was ook een nooduitgang naar de achtertuin.

Veel mannen konden niet de snelheid meer opbrengen om door de zaal naar de toiletten te gaan, dus ze maakten gebruik van deze deur naar de achtertuin.

Branden in Borger (deel2) G.J.Dijkstra en H.J.Vos

Na de brand werden voorzorgmaatregelen genomen om te voorkomen dat de brand weer zou opblazen. ‘De gevaarlijkste plaatsen werden met zand bedekt, over het hout was water uitgegoten en ’s nachts werden de brandbare plaatsen door tien mensen bewaakt, welke van ’s avonds van zes tot één en van één tot acht uur door tien anderen



werden afgelost’. Voor de getroffen inwoners werden ook allerlei maatregelen genomen. Zo werd het geredde vee bij landbouwers in het dorp op stal gezet.

Oud Nieuw (B. Liewes)

Kalf al half jaar zoek in bossen. Op 7 juni (1974) ontsnapte de roodbonte vaarskalf van kalveropfokker J. Schoonveld in Borger uit een weiland vlak bij zijn boerderij. Het beest was juist verkocht aan de heer Bos in Zwiggelte. „We hebben nog een tijdje lopen zoeken in het bos, want daarheen was het dier gevlucht. Ach, dan denk je: dat beest komt over een tijdje wel weer te voorschijn. In mijn hele leven heb ik nog nooit meegemaakt —en anderen ook niet —dat een kalf het lang in de eenzaamheid uithoudt.”

Op 2 november 2024 is weer de jaarlijkse Harm Tiesingdag, met als titel ‘Het Landschap van Borger en omgeving’ Aanvang 14.00 Eeserhof, Ees. Iedereen welkom. Entree, niet donateurs € 2.

Wilt U de Zwerfsteen ook ontvangen en donateur worden van de Stichting Harm Tiesing? A.G.Liewes, Waardeel 43, 9531 EB Borger of 0599 235511 of b.liewes@home.nl. Bovendien is dit nummer te koop bij Bruna te Borger.

Ondernemersvereniging Exloo presenteert

vrijdag 25 oktober

Bingo Kosten 20,- incl. Superronde, koffie met lekkers en borrelbord. Vooraf opgeven op oogstoberfeest@gmail.com
Inloop 19.30 - Aanvang 20.00

zaterdag 26 oktober

Griezeldisco Aanvang 17.30



Spooktocht Voor helden van 10 t/m 99 jaar. Geef jouw groep (minimaal 2, maximaal 5 deelnemers incl. eventuele begeleiders) voor 24 oktober op via oogstoberfeest@gmail.com (vermeld je telefoonnummer)
Kosten 2,50 p.p. Aanvang 18.30 spannend. 19.15 héél spannend

Feestavond Met live muziek, dus kom in stijl!
Aanvang 21.00 Live muziek van Groovy Train | Gratis entree!

zondag 29 oktober

Dorpslunch Gratis Vooraf opgeven op oogstoberfeest@gmail.com Aanvang 11.30



lokatie
’t Wapen van Exloo.
Hoofdstraat 8, Exloo



Gezien tijdens de bingo in De Schaapsberg

Foto's: Week in Week nit



Uitslagen Bridgeclub Welzijn Ouderen Borger

De uitslag van 11 oktober in het Hunzehuys te Borger.

A Lijn:	
1e Jaco Bergenhenegouwen & Gezinus de Leeuw	69,27%
2e Reiny Dijk & Jan Dijk	59,90%
2e Lammy Kinds & Ina Prins	52,60%
B Lijn:	
1e Lya van Dongen & Piet Rutgers	67,19%
2e Ria Bosma & Henk Bosma	55,94%
3e Aaltje Beijering & Fien Keuning	53,39%

Zou u meer willen weten van onze club of wilt u zich aanmelden neem dan contact op met een van het bestuur: Jantje Boelema Tel 0599-21 25 25 , Henk Tewis Tel 0599-23 64 08 of Rieky Zinger Tel 06 83 57 49 15 of 0599-23 80 30.

Uitslagen Bridgeclub DES 1 Exloo

DES 1 speelde op 10 oktober jl. de 3e zitting van de 1e competitieronde.

1e Anneke Tapper - Jaco Bergenhenegouwen	64,87%
2e Liesbeth Baard - Trijnie Feringa	60,00%
3e Fiena Wolf - Joke van Overvest	55,98%
4e René Vierhout - Jans Hoving	55,05%
5e Ruud van Beusekom - Alle Trip	53,98%

We spelen elke donderdagavond in Het Hallenhoes te Exloo. Wie interesse heeft om te gaan bridgen, ook beginnende bridgers, kunnen voor inlichtingen terecht: bcdes.secr@gmail.com.

Uitslag Klaverjassen in Valthe

Per twee weken is er op woensdagavond in een gezellige ambiance klaverjassen in Ons Dorpshuis te Valthe. Een ieder is welkom. We zitten in een ruim opgezette zaal aan grote tafels. Inleg is slechts 3,50 euro en er zijn mooie vleesprijzen te winnen. Aanvang 19.30 uur.

Uitslag woensdag 9 oktober:		
1e prijs	Catrien Boekholt	5157
2e prijs	Gisela Cremer	5049
3e prijs	Jan Boekholt sr.	4984
4e prijs	Henriëtte	4949
5e prijs	Jan Lukas Meijer	4941
Poedel		Teun Palm 3152

Volgende kaartavond : woensdag 23 oktober, aanvang 19.30 uur.

Koorzang in Witte Kerkje Gasselte

Zondag 20 oktober 2024 om 15.30 uur geeft Laudate Vocalis uit Borger in het Witte Kerkje van Gasselte het najaarsconcert onder leiding van dirigent Thysia Betting-Slagter.

Elena Morgatcheva begeleidt het koor op piano en Virena Schuiling bespeelt de dwarsfluit. Kaarten (10 euro pp) te verkrijgen bij koorleden en bij het secretariaat 0599-51 23 62. www.laudatevocalis.nl.

Bouwselect Aa en Hunze MTB-tocht vanuit Gieten ging richting Zuidlaren

Oktober is sinds jaar en dag al ‘oktober veldtoertochtmaand’ en dus zijn er in de regio heel wat tochten voor mountainbikers. Vanuit Gieten vond afgelopen zondag de Bouwselect Aa en Hunze MTB-tocht plaats, maar in onder meer Schoonoord en Sleen vonden ook toertochten plaats. Dat kon de organisatie in Gieten duidelijk merken, want er waren ‘slechts’ tweehonderddertig deelnemers.

Ondanks dat was voorzitter Edgard Weening van het organiserende TFC (Toerfietsclub) Gieten tevreden over het verloop van de dag. “Ik merkte wél dat de deelnemers de routes erg leuk vonden en we hadden daarin ook voor veel afwisseling gezorgd.” Minder leuk voor de organisatie is het feit dat Staatsbosbeheer

steeds een beetje strenger wordt met als gevolg dat deelnemers minder vaak door natuurgebieden mogen fietsen. “Dat is jammer, maar je zit met die regels van Staatsbosbeheer. We hebben veel overleg en dan moet je iets anders bedenken.” Dat kwam er onder meer in niet door het Kniphorstbos bij Anloo fietsen, maar



Dit weekend was FC Emmen vrij in verband met het interland voetbal. Dat bood selectie en staf de mogelijkheid om een ronde FootGolf te spelen op Golfpark Exloo. Met veel enthousiasme gingen de deelnemers door de baan, met Dennis Vos als uiteindelijke winnaar. Kélian Nsona werd tweede en Jalen Hawkins derde.

Zangersdag in Gasselternijveen

Ter gelegenheid van haar 85-jarig bestaan organiseerde de afdeling Volkszang Gasselternijveen op 12 oktober jl. een 'Kleintje Toogdag', een zangersdag waar alle nog bestaande zusterafdelingen bij aanwezig waren. Ruim 100 zangers zongen onder begeleiding van de accordeonisten Jan Warntjes en Harte Meijer bekende, moderne en hele oude Nederlandse liedjes. Volkszang tracht met de oude versjes, zoals we ze vroeger ooit gezongen hebben, het Nederlandse lied in ere te houden. Maar ook de Engelbewaarder van Marco Schuitemaker staat op het repertoire.

Bij veel afdelingen Volkszang in het land kon de beschermengel niet voorkomen dat ze helaas ter ziele zijn gegaan. In Aa en Hunze en Borger-Odoorn zijn gelukkig nog wel afdelingen volop actief. De leden komen tweewekelijks



Foto: Albert Daanje

of maandelijks bijeen. Een goede stem is niet nodig. Zingen is gezond, het verruimt borst en longen. Zingen ontspant, het helpt tegen stress. Volkszang brengt mensen samen. Bovendien is het altijd gezellig en de

koffie in de dorpshuizen is prima. Volkszang is voor jong en oud. Heeft u belangstelling? Informeer dan bij de afdelingen Odoorn, Kostvlies, Gasselternijveenschmond of Gasselternijveen.

Metamorfose voor Theatercafé: Welkom in het Vrienden Café

Het theatercafé van het ATLAS Theater heeft een prachtige metamorfose ondergaan en is nu officieel geopend als het Vrienden Café. ‘Deze nieuwe naam benadrukt de belangrijke bijdrage van de Vrienden van het ATLAS Theater, die de transformatie mede mogelijk hebben gemaakt,’ aldus theaterdirecteur Machteld van der Werf.

Op zondag 13 oktober vond de feestelijke opening plaats van het Vrienden Café, een moderne en gezellige ontmoetingsplek waar bezoekers kunnen samenkomen om te proosten en na te praten over de voorstelling die ze zojuist hebben bezocht. De vernieuwde inrichting zorgt voor een warme en uitnodigende sfeer, perfect voor theaterliefhebbers.

Uitnodigende sfeer
Rob Wilhelm, voorzitter van de Vrienden van het ATLAS Theater, sprak tijdens de opening zijn enthousiasme uit: “We zijn enorm trots op het resultaat. Het Vrienden Café



Foto: Richard Broekhuijzen

biedt een uitnodigende sfeer waarin theaterliefhebbers elkaar kunnen ontmoeten en de ervaringen van de avond kunnen bespreken. Dit is een belangrijke aanvulling op ons theater en versterkt de verbinding met onze bezoekers. Leuke toevoeging is ook het lokale talent dat regelmatig optreedt na afloop van een voorstelling. Samen

maken we van elke theaterbezoek een bijzonder moment!”.

Zie www.vriendenatlastheater.nl voor meer informatie over de activiteiten van de Vrienden van het ATLAS Theater en www.atlastheater.nl voor het complete voorstellingsoverzicht van dit theaterseizoen.



OKTOBER WOONMAAND



DIVERSE AANBIEDINGEN EN ACTIES!

- 20% korting op PVC *
- 20% korting op gordijnen en inbetweens *
- Meubelen
- Woontextiel
- Bedtextiel
- Matrassen & Boxsprings



VOLLEDIGE NIEUWE URBANSOFA COLLECTIE!



KOM LANGS!
DE KOFFIE STAAT KLAAR!

Tijdens onze Oktober Woonmaand:

- Presentaties van de nieuwste collectie meubelen!
- De laatste trends op woonaccessoires by Riksta



Bij uw aankoop in Oktober ontvangt u een aantrekkelijke **WAARDECHEQUE!**

*Vraag naar de voorwaarden



WAAR WIJ OOK VOOR STAAN:

- Gratis bezorgen & Montage
- Gratis opslag voor latere leveringen
- Geen aanbetalingen
- Altijd goed garantie !

SELEKT WONEN ■ TER VEEN BORGER

▲ WONEN ■ ZITTEN ▼ SLAPEN

Bloemdijk 1a in Borger - Telefoon 0599 23 44 89 - info@ter-veen.nl - www.ter-veen.nl

*'s Maandags gesloten - Vrijdagavond koopavond - U vindt ons langs de weg Borger/Stadskanaal



TravelXL Reisburo Borger-Rolde sluit haar groepsreizenseizoen 2023-2024 succesvol af



De beide TravelXL Reisburo's in Borger en Rolde staan al jaren bekend om het organiseren van meerdaagse groepsreizen en dagtochten, altijd met vertrek uit Borger en Rolde.

In november 2023 vond de aftrap van het nieuwe seizoen plaats tijdens de druk bezochte informatiedag in Ontmoetingscentrum Het Anker in Borger. Meer dan 200 belangstellenden kwamen terugkijken op de reizen van het jaar daarvoor en verdiepten zich in het aanbod van onze reizen voor 2024. Vanwege het grote aantal aanmeldingen hebben we sommige reizen in 2024 over twee verschillende vertrekkende data verdeeld.

We willen iedereen graag deelgenoot laten worden van de ervaringen per reis en hebben hierna per reis een reisverslag gemaakt, vergezeld van een aantal foto's.

Gedurende het jaar gingen een groep naar Alaska, fietsten we met twee groepen langs het Pieterpad, fietsten we 6 dagen langs de Weser en daarna nog 8 dagen langs de Elbe. De afsluiting van de meerdaagse reizen was met twee groepen, die een week na elkaar met het vliegtuig naar Puglia in Italië gingen. Tussendoor werd met twee groepen het concert van André Rieu in Maastricht bezocht en deden we meerdere dagtochten.

Op de door ons georganiseerde reizen gaat altijd eigen begeleiding mee namens onze beide reisbureaus.

FIETSEN LANGS DE WESER 15-20 JULI 2024

Ook jaarlijks terugkerend zijn onze fietsreizen. In voorgaande jaren fietsten we al langs de Donau, rondom de Bodensee, langs de Inn en de Ziller, langs de Moezel en door de Elzas en het Zwarte Woud. De laatste jaren telkens met twee groepen op verschillende data.



In 2024 ging onze eerste fietsreis langs de Duitse Weser. Met de bus van Dalstra, chauffeur Martin en een aanhanger, waarin de eigen fietsen meegingen, reden we op dag één richting Höxter en maakten we gelijk een korte fietstour vanuit het Nethetal naar het Wesertal, waar we eindigden bij ons hotel in Höxter. Onze verblijfplaats Höxter heeft een mooie Altstadt met vakwerkhuisen.

Ook de dagen er na bracht de bus ons naar een beginpunt of vertrokken we vanaf ons hotel en fietsten we vanaf daar, langs telkens een andere route, terug naar ons hotel of werden we door de bus weer opgehaald bij het eind punt van die dag. De gemiddelde fietsafstand per dag was ca. 45 km, dus ook nu ruim de tijd om het fietszadel af en toe om te ruilen voor een terrasstoel.

Heel leuk was het bezoek aan het stadje Hameln, bekend van de Rattenvanger. Nadat iedereen daar op de fiets aankomen was, deden we onder leiding van een gids een stadswandeling.

Inmiddels was dag zes aangebroken, met nog een korte fietsroute en daarna de terugreis naar Nederland. De reis werd afgesloten met een afscheidsdiner.



ALASKA CRUISE 16-27 MEI 2024

12 dagen reizen per vliegtuig, met de bus, met de trein en met cruiseschip de MS Noordam van de Holland America Line. We startten in Anchorage en gingen met de luxe Denali Express trein naar het Denali Nationaal Park. Met een bus op verkenning door de ruige wildernis van het binnenland van Alaska, op zoek naar o.a. beren, elanden, kariboes, zeearenden en nog meer. En we zagen de berg Mount Denali bij helder zonnig weer, met de twee toppen zonder wolken er om heen. Volgens onze gids was dit echt een toegift, want heel vaak hangt er een wolkende rondom de toppen.



In Juneau kon je met een kabelbaan omhoog, om een mooi uitzicht over de baai en de stad te krijgen en in de naaste omgeving ligt de Mendenhall gletsjer.

Van de andere plaatsen die we bezochten, is Ketchikan ook leuk om te noemen. Ketchikan ligt in de zuidelijkste punt van de staat Alaska, min of meer tegen een rotswand aangebouwd. Het stadje doet op sommige plaatsen (zoals in Creek Street) sprookjesachtig aan, omdat de gekleurde houten huizen op steigers in het water gebouwd zijn.



In de omgeving van Ketchikan vind je het Totem Heritage Center, een museum over de rijke geschiedenis en cultuur van de regio, met drieëndertig totempalen. De totempalen werden door gemaakt tussen het midden en het einde van de 19e eeuw om belangrijke personen uit een plaats of omgeving te herdenken of om een familiestatus weer te geven. Ze worden in het museum bewaard zoals ze werden gevonden.



Deze enerverende reis sloten we af in Vancouver, waar we nog een stadsrondrit maakten, met een bezoek aan Stanley park, een kijkje op de stoomklok en uiteindelijk aan boord gingen van onze KLM vlucht om terug te vliegen naar Amsterdam.



Er is een vermeldenswaardige geschiedenis verbonden aan Mount Denali. Ooit kreeg deze hoogste berg van Noord Amerika de naam Mount Mc Kinley, ter herdenking van William McKinley, die president van de Verenigde Staten was van 1897 tot aan zijn moord in 1901.

De inheemse naam voor de berg was Deenaalee ('de hoge') en de staat Alaska verzocht meerdere malen om de berg weer deze inheemse naam terug te geven. Na diverse weigeringen was het uiteindelijk president Obama, die de berg officieel de naam teruggaf en vanaf september 2015 kreeg het de naam Mount Denali.

Daarna in Whittier aan boord van de MS Noordam, het cruiseschip van de Holland America Line. Een belevenis op zich voor ieder van ons, die nog nooit gecruised had. Verdeeld over 11 dekken hadden we zwembaden, buffetrestaurants en specialiteiten restaurants, grote en kleine theaters, winkels, een casino, beautysalons, het kraaiennest aan de voorzijde van het schip, waar je heerlijk kon zitten met een kopje koffie of een glas ander vocht. En nog veel meer gezellige ruimtes, waar je als gast gebruik van kon maken.

Met ons Have it all pakket er bij was het de hele dag door genieten van heerlijke maaltijden, van lekkere drankjes en alles wat er nog meer voorbij kwam.

De vaarroute ging langs meerdere plaatsen aan de kust van Alaska en telkens als het schip aan ging leggen, konden er excursies gemaakt worden. De meeste van ons hadden de excursies vooraf al uitgezocht en geboekt. En had je niets geboekt, dan wandelde je het plaatsje of stadje in en kon je op eigen gelegenheid dingen bekijken.

Eén van de hoogtepunten was o.a. al drijvend en varend rondgaan door Glacier Bay, waarbij sommigen met een catamaran zelf tot vlakbij de enorme Hubbard gletsjer gingen varen. Van afstand leek het al enorm, maar bij het er langs varen zag je de ijswand van wel 200 tot 300 meter hoogte aan je voorbij gaan. Spectaculair het krakende geluid van afbrekende brokken ijs, die dan met geraas in zee vielen.

Daarna kwamen we in het gebied van de Gold Rush en de goudzoekers.

Sinds 1906 hoofdstad van Alaska: Juneau. Een stadje, waar je alleen per boot of per watervliegtuig kunt komen. Over land vanuit Canada is het niet te bereiken. De naam ontleent het aan Joe Juneau, die er in 1880 goud vond.

Omdat het een slecht bereikbare plaats is, is er heel lang de wens geweest om van Anchorage de hoofdstad van Alaska te gaan maken. Maar de hoofdstad is en blijft Juneau.

PIETERPAD FIETSEN JUNI 2024

In 2023 zijn we begonnen aan het fietsen van het Pieterpad. Van oorsprong een wandelroute van Pieterburen in Groningen naar de St Pietersberg bij Maastricht, maar sinds een aantal jaren is het ook een fietsroute. Onze fietsreis begonnen we vorig jaar in Maastricht en eindigden we in de buurt van Doetinchem.

Vanuit Borger en Rolde gingen we in juni 2024 met de bus en fietsaanhangen van Dalstra Reizen op weg naar Doetinchem. Twee weken achter elkaar startten we bij Doetinchem en fietsten we met een groep in zes dagen naar het noorden, om uiteindelijk aan de Waddenzee te eindigen. Fietsafstanden van gemiddeld 50 kilometer met een uitschieter naar 60 km.

De eerste drie nachten verbleven we in het Fletcher hotel in Hellendoorn en voor de laatste twee nachten hadden we onderkomen in het Best Western hotel Aduard.

Het weer liet ons een klein beetje in de steek, zowel bij de eerste als ook bij de tweede groep fietsten we een dag of twee halve dagen in de regen. Jammer, omdat je de omgeving heel anders mee maakt bij mooi, droog weer.

Vanuit Doetinchem gingen we door de mooie Achterhoek via Zelhem en Vorden naar het Gelderse Laren. Bij Huis Verwolde stond de bus met aanhangen op ons te wachten. Voor groep 1 stond deze dag genoteerd als regendag !!



Dag twee begon met het zoeken van De Dikke Boom op het landgoed van Huis Verwolde.

De Dikke Boom was van oorsprong een échte kolos, maar delen van de boom zijn aan het afsterven. Met maar liefst 25 meter hoogte, een kroonbreedte van 25 meter en een omvang van 770 cm, is dit de grootste boom (zomereik) van Nederland. De eik is zo'n 500 jaren oud.

De route van dag twee ging door Holten en over de Holterberg, waar velen even een bezoek brachten aan de Canadese Oorlogsbegraafplaats.



Prachtige route door de bossen en over de heuvels en heidevelden van de Sallandse Heuvelrug, om uiteindelijk al fietsend in Hellendoorn bij ons hotel aan te komen.

Dag drie ging verder naar het noorden. Iedereen kon op een eigen gekozen moment vertrekken vanaf het hotel. Via de Lemelerberg, waar we nog een kijkje namen bij het uitzichtpunt op de top, daalden we af richting Ommen. Hier waren voldoende lunchmogelijkheden, waar goed gebruik van gemaakt

werd. Daarna maakten sommigen nog een stop in de Sahara, een grote zandvlakte tussen Ommen en Beerze. Via de stuw van Junne kwamen we in Hardenberg, om daarna in Ane te eindigen bij onze bus. Nog één keer terug naar Hellendoorn voor diner en overnachting.

Dag vier, gelijk de langste dag qua afstand, bracht ons naar bekend terrein. Vanuit Ane gingen we via de binnenstad van Coevorden, langs de Huttenheugte en Plopsaland naar het Ermerstarnd. Daarna door naar Sleen, waar bijna iedereen de lunch gebruikte bij theaterrestaurant De Deel (bekend van het duo Harm en Roelof).

Verder door het Slenerzand, langs Wezuperbrug en door de Staatsbossen van Elp/Schoonloo, kwamen we bij Camping De Tien Heugten, waar we gastvrij gebruik mochten maken van hun parkeergelegenheid om de fietsen weer in te laden. Door naar Aduard voor de overnachting in het Best Westernhotel Aduard.

Dag vijf bleef ook nog 'dicht bij huis' maar ondanks dat toch ook wel weer over onbekende paden. Schoonloo, Papenvoort, Anderen, Rolde en Balloo. Bij de Balloohoeve kon iedereen genieten van een kop koffie met iets lekkers en kregen we een rondleiding met Jenny over het terrein van de zorgboerderij, over de camping, door de manage en de tuin.



Prachtig fietsen over het Balloërveld, langs Gasteren, door Zeegse met hoge waterstanden in de Drentse Aa. Ook heel mooi, de route na Zuidlaren onderweg naar Haren, door het natuurgebied Vijftig Bunder, het Noordlaarderbos, langs de grens van Drenthe en Groningen, Glimmen en uiteindelijk aankomen in Haren. Groep twee fietste deze route vanaf het Balloërveld helaas in de regen.

Alweer de laatste dag van ons complete Pieterpad avontuur. Vanaf Haren fietsten we door de stad Groningen, langs Zernike, kopje koffie in/bij Garnwerd aan Zee, door het mooie Winsum, om uiteindelijk in Pieterburen te eindigen. Daarna nog even een paar kilometer door naar het Wad om daarmee Nederland op z'n langst gefietst te hebben.



FIETSEN LANGS DE ELBE 31 JULI – 7 AUGUSTUS 2024

De belangstelling voor onze fietsreizen was dermate groot, dat we twee reizen organiseerden. Ook deze tweede reis ging langs een Duitse rivier, nl. de Elbe.

Omdat we voor de grote groep deelnemers een andere fietsaanhangen mee moesten, kwamen we terecht bij Fital Reizen, als organisator van deze fietsreis. Chauffeur Arthur kwam ons halen in Borger en in Rolde en reed met ons naar het eerste overnachtingsadres.

Op dag twee begon de fietstocht in Tsjechië en deze en alle andere dagen fietsen we telkens van hotel naar hotel. Onze bagage werd telkens door de bus vervoerd.

Mooie routes door de Saksische Schweiz, langs en door steden als Dresden, waar iedereen voldoende tijd had om de binnenstad met o.a. de Frauenkirche te bekijken. Ook Meissen was een aanrader, bekend van het Meissener porselein en van de mooie burcht.



Opmerkelijk was wel, dat de horecagelegenheden langs de routes soms lastig te vinden waren, of wel te vinden maar nog niet geopend! Soms was er enige overredingskracht nodig van deze of gene, om de ober of eigenaar zover te krijgen, om voor ons een uitzondering te maken. Maar dan zat bijna de hele groep ook binnen de kortste keren op dat terras.



Opnieuw een prachtige reis, goede hotels en mooie routes. Jammer was wel die ene regendag en de, zo het leek, onschuldige valpartij van één van de deelnemers. Na een paar kilometer alsnog verder te zijn gefietst, ging het echt niet en bij een bezoek aan het ziekenhuis in Dresden, bleek er een breuk in haar heup en in haar pols te zitten. Twee operaties volgden en na een week ziekenhuis mocht ze terug naar Nederland.

Samen met haar man was ze al weer bij ons in Borger op het reisbureau, het gaat goed!

VLIEGEXCURSIE REIS PUGLIA (ITALIË) 11 EN 18 SEPTEMBER 2024

Onze jaarlijkse vliegvakantie was dit jaar zo in trek, dat we alle aanmelders moesten verdelen over twee verschillende data. In september, als Italië niet meer op z'n heetst is, reiden de beide groepen een week na elkaar vanaf Schiphol naar Bari in de regio Apulië (Puglia). Van Italië is dit het gebied in de hak van de laars. Voor velen van ons een onbekend deel van Italië, maar met het maken van dagelijkse uitstapjes, kregen we een fantastisch beeld van Puglia. Ons hotel lag op een heuvel bij de plaats Fasano, met fraai uitzicht over de omgeving.

We boekten deze reis via OAD Reizen en hadden van hun een reisleidster mee, die ons vanaf Schiphol begeleidde. Ook tijdens de vele uitstapjes kregen we van haar tekst en uitleg over wat we te zien kregen.

Alle dagen waren er excursies gepland en bezochten we de meest mooie stadjes, met witte gebouwen, pleinen, nauwe straatjes, kathedralen, terrasjes. Onderweg veel olijfboomgaarden, zodat een olijfprouwerij natuurlijk niet mocht ontbreken.

In de hoofdstad Bari maakten we een rondwandeling en liepen we o.a. door de 'Via delle Orecchiette' de straat van de oortjespasta. Langs het nauwe straatje zaten dames, die met de hand de pastaschelpjes maakten. Naast hun stonden de bakken, waarin de pasta lag te drogen en ondertussen werd er veelvuldig zakken met pasta verkocht.



In de plaats Altamura (de stad van het brood) bezochten we een bakkerijtje, waar het traditionele Altamura-brood gebakken wordt, het Italiaanse brood dat altijd vers blijft. En natuurlijk weer even proeven.

Andere bezochte plaatsen waren Lecce (het Florence van het zuiden) met veel, nog zichtbare Romeinse invloeden. Ostuni, met de witte steegjes en deuren in allerlei kleuren. En niet te missen, de wapperende was. In Leuca

kwamen we op het meest zuidelijke puntje van Puglia en in Otranto bezochten we de aan zee gelegen burcht.

Eén van de hoogtepunten van deze reis was een bezoek aan Alberobello, beroemd om zijn merkwaardige trulli huisjes. Ronde huisjes met een puntdak, zelfs een kerkje was in deze vorm gebouwd. Na 8 dagen genieten werd er terug gevlogen naar Amsterdam, waar de bus weer op ons stond te wachten om terug te gaan naar huis.



DAGTOCHTEN

Ook voor een leuk dagje uit maken heel veel klanten gebruik van het aanbod van onze beide reisbureaus.

MUSICAL DE TOCHT, 19 november 2023 en 28 januari 2024

Afgelopen winter stond Leeuwarden in het teken van de musical De Tocht. Het verhaal van een vijftal vrienden, die elkaar ooit beloofd hadden om samen de Elfstedentocht te gaan rijden, zodra die weer gereden kon worden.

Vanuit Borger en Rolde vertrokken we twee keer richting Leeuwarden. Iedereen werd bij vertrek voorzien van een lunchpakket met drinken naar keuze en al genietend reden we naar de hoofdstad van Friesland.

In een speciaal hiervoor gebouwde ijshal, met een ronddraaiende ijsvloer, werd deze musical geschaatst en gezongen. Onze deelnemers genoten van een mooi verhaal en van een fraai uitgevoerd 'podium'. Hadden we ons andere jaren al verbaasd over de opzet van



Soldaat van Oranje, zittend op een draaiende tribune gleden we langs de verschillende decors. Maar nu gleed het podium met de ijsvloer aan ons voorbij!

Lovende woorden van iedereen, maar ondanks dat, eindigde de opzet van deze musical in de loop van 2024 in een faillissement.

ORCHIDEEËNHOEVE, 15 december 2023

Zoals zoveel bedrijven in december zich in Kerstsfeer optuigen, zo deed dat ook de Orchideeënhoeve (tegenwoordig heet het trouwens Pantropica)

WinterDroom, een magische sprookjeswereld! Zo heet het magische



decemberspektakel in de Orchideeënhoeve. We werden ontvangen met koffie/thee met iets lekkers. De door ons gekozen avond was een speciale Kaarsjesavond. Duizenden lichtjes en kaarsen werden aangestoken en vormden een mooie route door en langs alle highlights van het park.

Na de ontvangst wandelden we langs leuke kraampjes, door de tropische vlindertuin, langs watervallen en door de winkel in kerstsfeer. Met een gezamenlijk diner in het restaurant sloten we deze gezellige dag af.

VAREN OVER HET VELUWEMEER, 16 mei 2024

Alle jaren hoort een boottocht ook bij onze dagtochten. In 2024 gingen we twee keer het water op. Heel relaxed, langs een toeristische route, kwamen we in Ens voor een koffiestop. Daarna door naar Harderwijk, om aan boord te gaan van het schip. Tijdens de vaartocht kon iedereen zich te goed doen aan een goed gevulde koffietafel.

Na afloop van de vaartocht meerden we weer aan in Harderwijk en was er nog tijd om het centrum te bezoeken of zoals velen deden, heerlijk genieten van een visje of van een

paling. Op de terugweg naar Rolde en Borger dineerden we nog met z'n allen bij restaurant Madrid in Vilsteren.

ANDRÉ RIEU, 5-6 JULI EN 7-8 JULI 2024

Sinds 2013 bezoeken we al met groepen klanten de concerten van André Rieu in Maastricht. Altijd op de Vrijthof (één uitzondering daar gelaten), altijd vanaf begin juli en meestal zo'n 12 concerten, verdeeld over drie weekenden. Kortom: Maastricht in feeststemming.

Met de bus reden we naar Limburg, overnachten we in de buurt van Maastricht en bezochten we na het diner op de avond van dag 1 het concert. Genieten vanaf het moment, dat we vanaf de Markt naar de Vrijthof liepen, zitplaatsen dichtbij het podium en een hele avond gevuld met muziek. Op dag 2 gingen we nog weer naar Maastricht en daar kon iedereen op eigen gelegenheid of een boottocht over de Maas maken, of een sightseeingtour door de binnenstad doen, of genieten op één van de terrassen in de binnenstad. In de middag begonnen we aan de terugreis naar Drenthe, met nog een stop op de Veluwe.

Vele honderden klanten genoten al van deze unieke concerten en dit jaar



mochten we onze duizendste deelnemer meenemen! Op de terugreis van onze tweede reis werd de gelukkige winnaar via loting bekend gemaakt. Peter Niezing was samen met zijn familieleden mee op de eerste reis en werd in de week na terugkeer door reisbureau eigenaresse Marieke Veenema blij gemaakt met een André Rieu verrassingspakket

BOOTTOCHT ALDE FEANEN, 22 AUGUSTUS 2024

Onze tweede boottocht van dit seizoen bracht ons van Eernewoude naar Leeuwarden en weer terug. Zoals al gezegd zijn deze dagtrips met een boot erg in trek. Altijd erg gezellig, weinig lopen, dus ook geschikt voor mensen die iets minder goed ter been zijn.

De bus van touringcarbedrijf Henk Oost bracht ons naar Eernewoude, nadat we eerst onderweg genoten van een kop koffie of thee met iets lekkers. Eenmaal aan boord konden we plaatsnemen aan dek, in het zonnetje, maar ook overdekt was er plaats genoeg. Ondertussen werd onze lunch geserveerd. De vaarroute ging o.a. door het Prinses Margrietkanaal en het Van Harinxmakanaal

om uiteindelijk bij De Harmonie in Leeuwarden te eindigen. Daar stapten we over op de City Train en maakten we een rondrit door de historische Leeuwarder binnenstad. Langs de prachtige grachten, met het Waaggebouw en langs het geboortehuis van M. C. Escher en dat van Mata Hari. Op de terugweg naar Borger en Rolde sloten we af met een diner.



MUSICAL 40-45, 6 OKTOBER 2024



Ons dagtochtenseizoen sloten we dit jaar af met een bezoek aan de indrukwekkende musical 40-45 in de Midden Nederland hallen in Barneveld. Met bij 100 personen reisden we eerst naar Dalfsen, waar we aanschoven voor een zeer uitgebreide koffietafel. In Barneveld begon de voorstelling om 15.30 uur.

In één woord: geweldig! Opnieuw een ander concept qua zaal en uitvoering. Zittend op één van de acht tribunevakken, gleden we van scene naar scene. De ene keer stonden alle vakken op een rij, dan weer stonden we in een cirkel, dan in twee rijen tegenover elkaar. En ieder kreeg een koptelefoon, zodat het prima te verstaan was en je je midden in het spel waande. Alles draaide om de beide broers, verknocht aan elkaar,

maar die in de oorlog elk een kant kozen en lijnrecht tegenover elkaar kwamen te staan. Indrukwekkende en bijna levensechte scenes, met langsrijdende auto's en nog veel meer. Nu niet te verklappen, voor diegene die nog wil gaan. Kortom, na Soldaat van Oranje opnieuw een musical, die je gezien moet hebben. Bij voldoende belangstelling gaan we nog een dagtocht naar deze musical organiseren.



INFORMATIEDAG GROEPSREIZEN, ZATERDAG 2 NOVEMBER 2024

Elk jaar in november, aan het begin van ons nieuwe reiseseizoen, organiseren we een informatiebijeenkomst, waar we d.m.v. een doorlopende fotopresentatie terug kijken op de reizen van het afgelopen jaar. En waar we dan ook de plannen voor het komende jaar presenteren.

Wat zeker weer doorgaat is onze 2 daagse reis naar Maastricht André Rieu concert op 4-5 juli 2025. Aanmelden hiervoor kan nu al. Reageer snel, de reis is al voor bijna de helft weer volgeboekt.

Vanwege de grote belangstelling van het afgelopen jaar, doen we ook dit jaar twee bijeenkomsten, verdeeld over de ochtend en de middag van zaterdag 2 november 2024. In Het Anker in Borger is iedereen welkom, maar vooraf aanmelden is wel verplicht. Heeft u al eens een groepsreis of dagtocht met ons gemaakt en heeft u daarbij uw mailadres bij ons achter gelaten,

dan bent u inmiddels al via de mail door ons uitgenodigd.

Alle belangstellenden zijn welkom, was u nog niet uitgenodigd, dan mag u deze kennisgeving als uitnodiging zien. Mocht u de ochtend of de middag willen bezoeken, wacht dan niet te lang met aanmelden, vol is vol.

We noteren graag uw naam en adresgegevens, uw mailadres en met hoeveel personen u in de ochtend of in de middag wilt komen. Aanmelden kan via mail naar borger@travelxl.nl of telefonisch 0599-48 11 46.

TravelXL Reisburo Borger

Grote Brink 2a | Borger | 0599 48 11 46 | borger@travelxl.nl

www.travelxl.nl/borger

Menno Klok uit Nieuw-Buinen: ‘Er is veel geld nodig voor onderzoek naar deze zeldzame ziekte’

Vader van overleden Sten gaat een jaar lang elke dag tien kilometer hardlopen voor onderzoek naar Ewing-sarcoom



door Jan Johan ten Have

NIEUW-BUINEN - Sten Klok uit Nieuw-Buinen overleed in 2023 aan een zeer zeldzame vorm van kanker: het Ewing-sarcoom. De veelbelovende voetballer van VV Nieuw-Buinen was op dat moment nog maar 21 jaar. Zijn leven en sterven lieten een onuitwisbare indruk achter onder familie, vrienden, de club en de dorpsgemeenschap. Geld voor onderzoek naar deze zeldzame en levensbedreigende ziekte ontbreekt. Daarom gaat Stens vader Menno een wel zeer bijzondere uitdaging aan: hij gaat een jaar lang elke dag tien kilometer (hard)lopen om zo veel mogelijk geld voor dit onderzoek in te zamelen.

“Sten krijgen we er niet mee terug, maar ter nagedachtenis aan Sten zet ik mij in om deze vreselijke ziekte de wereld uit te helpen”, vertelt Menno. “Over het Ewing-sarcoom is nog weinig bekend. Er is nog weinig onderzoek omdat deze ziekte zo zeldzaam is, jaarlijks slechts vijftien tot twintig gevallen in Nederland. Op dit moment worden patiënten behandeld met het meer dan 15 jaar oude Ewing-protocol 2008. Wetenschappers staan te popelen, maar budgetten ontbreken. Ewing-sarcoom komt vooral voor bij jonge mensen. Het kan toch niet zo zijn dat deze jeugdige patiënten te horen krijgen dat dokters het ook niet weten, omdat er geen geld is voor onderzoek?”

Stichting Ewing-sarcoom
Met zijn persoonlijke, afschuwelijk ervaring op zak werd Menno bestuurslid van stichting Ewing-sarcoom en raakte als zodanig in gesprek met artsen van het UMCG, kinderziekenhuis Prinses Máxima Centrum

en de specialist Prof. Dr. Uta Dirksen van medisch universiteitsziekenhuis Essen. Onlangs is er een genetische afwijking geconstateerd tussen een uitgezaaid en een niet uitgezaaid Ewing-sarcoom. Professor Dirksen en haar team willen dit verder onderzoeken. Dat zou een belange stap vooruit kunnen zijn. Daarvoor zijn tonnen nodig.”

‘Ik ben geen hardloper’
Stichting Ewing-sarcoom wil dit onderzoek financieel steunen. Om daarvoor middelen te vergaren, vatte hij een bijzonder plan op: Menno gaat vanaf 1 januari een jaar lang elke dag tien kilometer hardlopen. Misschien wisselt hij dit in het begin wel af met af en toe een stukje wandelen: “Want eigenlijk ben ik geen hardloper.” Nee, hij gaat dit niet voor zijn lol doen. Hij zoekt zo veel mogelijk sponsors. Dat kunnen eenmalige giften zijn of een bedrag per dag of per kilometer.

‘Het kan toch niet zo zijn dat deze jeugdige patiënten te horen krijgen dat dokters het ook niet weten, omdat er geen geld is voor onderzoek?’

Honderd sponsors
Zelf zet hij hard in op de werving van honderd zakelijke sponsors. Hiervoor maakt hij een sponsorpakket voor vijf euro per dag.

“Bedrijven die dit doen, krijgen er heel wat voor terug. Zo ga ik in een gesponsord shirt lopen, waarop de logo’s van deze bedrijven te zien zijn. Ook promoot ik deze sponsors op allerlei manieren, onder meer via social media. Verder ben ik bereid om deze sponsors extra in het zonnetje te zetten, bijvoorbeeld door er een keer te starten en te finishen en bijvoorbeeld samen met een team medewerkers van zo’n bedrijf een keer mijn tien kilometer te lopen. Zo is het een mooie manier voor bedrijven en organisaties om zich op een positieve manier in de kijker te spelen, als maatschappelijk verantwoord ondernemers”, zegt Menno.

Belangstellende bedrijven kunnen contact opnemen met Menno Klok T 06-30115906 of E menno.klok@ziggo.nl.

Het verhaal van Sten Klok

Sten Klok was een talentvolle jeugdvoetballer van VV Nieuw-Buinen. De zoon van Menno en Geja - inmiddels gescheiden - en broer van Mads en Linn was nog maar 16 toen hij onder Herman Scherpen mocht debuten in de hoofdmacht. Niet lang daarna klaagde Sten over rugpijn. “Ik dacht weleens dat hij geen doorzetter was”, zegt Menno.

Twee jaar verstreken en Sten deed havo-examen aan het Ubbo Emmius. Op de dag van het laatste examen had hij plots hoge koorts. Geja wilde dat hij thuis bleef, maar Sten wilde pertinent examen doen. Toen bracht ze hem maar met de auto. Direct daarna gingen ze naar het Scheperziekenhuis in Emmen voor onderzoek. Daar bleken zijn bloedwaarden niet goed. Sten belandde op de spoedeisende hulp van het UMCG en daar bleek dat het niet te gaan om een cyste - wat eigenlijk werd verwacht - het bleek een tumor met uitzaaiingen: een zeldzaam, maar zeer agressief Ewing-sarcoom. Kenmerk van een Ewing Sarcoom is dat het pas heel laat wordt ontdekt en dan is het vaak te laat.

Een zwaar jaar van chemo’s en bestralingen volgde. Tussentijdse scans zagen er veelbelovend uit en in de zomer van 2022 vroeg de oncoloog wat hij graag wilde. Sten zei: “Komend schooljaar weer naar school, eindelijk beginnen met mijn opleiding aan de Hanzehogeschool.” Dat gebeurde en ook pakte Sten het voetballen voorzichtig weer op. Een jaar later brachten Menno en zijn vriendin Cindy een bezoek aan Mads, die een jaar in Portugal werkte. Terwijl ze op het vliegveld wachtten op de vlucht naar huis, voelde Sten zich thuis in Nederland helemaal niet goed. Hij meldde zichzelf bij het UMCG. De uitslag van het onderzoek dat daar direct werd uitgevoerd, was een mokerslag. De kanker bleek terug, Sten had bloedingen bij de longen. En de arts had nog meer slecht nieuws: bij terugkeer van een Ewing-sarcoom was de overlevingskans slechts tien procent. Het slechte nieuws hield daarna niet op. De behandeling in het UMCG sloeg niet aan en ook een alternatief traject van de Amerikaanse dokter Wilcky had niet het zo gewenste effect. Nadat nog enkele chemo’s zonder succes bleven, konden de artsen op 9 maart niet anders dan de handdoek in de ring gooien. “We kunnen niets meer voor je doen, Sten.” De jonge Buinermondjer takelde ondertussen snel af. Hij sliep veel, maar zou een week na de onheilstijding nog de Eruopacupwedstrijd van Feyenoord tegen Shaktar Donetsk kijken met het gezin. Hij zou echter niet meer zien hoe zijn geliefde club met 7-1 won. Nog voordat die wedstrijd begon, blies Sten zijn laatste adem uit. Hij werd slechts 21 jaar.

A vida rosa

‘Straks ga ik genieten’. Maar wanneer is straks? En hoe weet je of je aan het genieten bent? Na een tijd op een roze wolk te hebben geleefd is Rosa weer geland. Sinds de geboorte van haar dochter vraagt ze zich af of ze tot nu toe wel haar eigen weg heeft bewandeld. In A vida rosa maakt ze je deelgenoot van deze zoektocht. Is het allemaal wel zo rooskleurig geworden als ze verwachtte? Natuurlijk passeren alle (goedbedoelde) adviezen van (niet) inspirerende mensen om haar heen de revue en als het meezit wordt er een nieuwe Rosa geboren.

Verwacht een persoonlijke en muzikale voorstelling, met een mix van mooie luisterliedjes, geschreven door tekstdschrijver Tim Teunissen en componist Sergio Escoda. Muziek waarin haar liefde voor Americana en haar amor voor Bossanova duidelijk naar voren zal komen. Je ziet Rosa op haar kwetsbaarst, maar ook op haar strijdlustigst. Gewapend met ‘die stem!’, de beste stem in de kleinkunst.

Koop nu je tickets
Rosa da Silva staat op zaterdag 2 november om 20.30 uur met haar voorstelling ‘A vida rosa’ in het ATLAS Theater. Meer info en tickets zijn verkrijgbaar via www.atlastheater.nl



Lezing in Valthe: het hele jaar rond, bijzondere dagen in het oude Drenthe

Op dinsdag 22 oktober houdt Henk Nijkeuter uit Gieten in het Dorpshuis (Hoofdstaat 54) in Valthe voor de HV Carspel Oderen een lezing met als titel Het hele jaar rond, bijzondere dagen in het oude Drenthe. Aanvang 20.00 uur.

Wist u, dat de Drenten van het zandgebied tot ongeveer de eeuwwisseling er een eigen kalender op na hielden? Men sprak van de spinstertijd of spienstertied in januari en februari, van de meitijd in maart en april, van de hooitijd in juli, van de bouw- en intrektijd (oogst- en inhaaltijd van de rogge) in augustus, van de appelen- en pruimentijd, als dit rijp was, van de zaaitijd in september, van de slachttijd in november en van de wintertijd in december.

Eigen kalender
Hoe kwamen de mensen vroeger de koude en donkere wintermaanden door? De Drenten van het zandgebied hadden er tot ongeveer 1900 een eigen kalender. Velen kenden niet de lijst van het twaalfal maanden en wisten in de zomer niet of men zich in juni of juli bevond. Gedurende het hele jaar waren er wel gebruiken, (heiligen)feesten en gewoonten die te maken hadden met het ritme van de landbouw: van de vruchtbaarheid, het zaaien

in het voorjaar, de oogst in de nazomer en de voorbereiding op de wintertijd.

Eeuwenoude tradities
Eeuwenoude tradities hadden op het platteland een taai leven. Sinds de reformatie waren de heilighendagen overigens gewone werkdagen; aan heiligenverering deed men niet meer. De dagen van bekende oude jaarmarkten markeerden vooral belangrijke gebeurtenissen in het boerenbedrijf. Henk Nijkeuter laat zien dat tradities aantonen waar wij vandaan komen. Bij de feestdagen in de wintertijd was er in elk geval gezelligheid en kwam er wat lekkers op tafel. En in de spinstertied tijdens de saaie februari maand ontmoette je misschien wel de man of vrouw van je dromen. Leden en gezinsleden van de leden van de vereniging hebben gratis toegang en niet-leden kunnen de lezing bijwonen tegen een entree van € 5,00 per persoon. Meer informatie: Roelof Hoving Tel: 0591-54 92 68 of 06-29 56 09 94

MAGISCH SAMHAIN

26 & 27 OKTOBER 2024

WWW.BOURTANGE.NL

Admifa

accountants | adviseurs

Uw adviseur voor het
midden- en kleinbedrijf,
agrarische sector,
starters en particulieren

€ x %

Betrouwbaar
en betrokken

Stadskanaal
Tinnegieter 21B
Tel. (0599) 653 811

Nieuw Weerdinge
Raiffeisenstraat 1
Tel. (0591) 521 487

Hoogezand
Hoofdstraat 31
Tel. (0598) 854 444

info@admifa.nl Kijk ook eens op: www.admifa.nl

101 50% KORTING

op je nieuwe keuken!*

keukensale.com

KEUKEN & APPARATUUR-OUTLET

sanisale.com

SANITAIR-TEGELOUTLET

101 40% KORTING

op je nieuwe badkamer!*

Van Limburg Stirumstraat 1/3, 7901 AM Hoozevee
tel: 0528 - 745 773 • hoozeveen@keukensale.com
tel: 0528 - 274 100 • hoozeveen@sanisale.com

Openingstijden: dinsdag t/m donderdag 9.30 - 17.30 u • vrijdag 9.30 - 20.00 u
zaterdag 9.30 - 17.00 u • zondag en maandag gesloten

*Vraag naar de voorwaarden in de showrooms. De getoonde afbeeldingen worden slechts ter illustratie gebruikt en kunnen afwijken van de aangekondigde producten. Er kunnen geen rechten ontleend worden over de informatie in deze advertentie.

★ Trustpilot

4.7 uit 5

vv Buinerveen		
VV Buinerveen 18-10-2024		
19:30	Buinerveen VR18+1	Borger VR18+1
20:00	Buinerveen VR18+1	SJS VR18+2
20:30	Buinen VR18+1	Buinerveen VR18+1
20-10-2024		
14:00	GKC 1	Buinerveen 1
10:00	Buinerveen 2	Buinen 2
SJO BBC 19-10-2024		
11:00	SJO BBC JO12-1	Mussel JO12-1
09:00	SJO ZVC '14 JO11-1	SJO BBC JO11-1JM

vv HOVC		
Woensdag 16 oktober		
19.30	Twedo Vr1	HOVC Vr1
Zaterdag 19 oktober		
8.30	HOVC JO9-1	Beilen JO9-1JM
8.50	De Treffer'16 JO7-1JM	HOVC JO7-2
9.00	Sc Erica JO9-3JM	HOVC JO9-2
9.00	SVV'04 JO11-1	HOVC JO11-1JM
9.00	Raptim JO10-2	HOVC JO10-1JM
9.00	vv Sweel JO12-1JM	HOVC JO12-1
9.00	HOVC JO9-3	Sp. Roswinkel JO9-1JM
9.10	HOVC JO7-2	Alteveer JO7-1JM
9.30	HOVC JO10-2JM	SJO NWVV/ Titan JO10-1JM
10.00	vv Sweel JO7-1JM	HOVC JO7-1
10.20	HOVC JO7-1	Twedo JO7-1JM
10.40	HOVC JO7-1	Bargeres JO7-1JM
11.00	HOVC MO13-1	Asser Boys MO13-1
11.00	HOVC JO14-1	Sv Mussel JO14-1
12.30	Stadskanaal JO15-3	HOVC JO15-1JM
13.00	HOVC JO17-1	Sc Erica JO17-1
14.00	HOVC Za2	Rolder Boys 2 (zat)
14.30	HOVC Vr1	vv Sweel Vr1
Zondag 20 oktober		
10.00	Zwartemeerse Boys 2	HOVC 3
10.00	HOVC 4	Borger 2 zo.
10.00	HOVC 6	Fc Ter Apel'96 2
11.00	WVV 2	HOVC 2
14.00	Beilen 1	HOVC 1

De Treffer ‘16		
Zaterdag 19 oktober 2024		
08:30	Alteveer JO7-1JM	De Treffer ‘16 JO7-1JM
08:50	De Treffer ‘16 JO7-1JM	HOVC JO7-2
10:00	De Treffer ‘16 JO10-1JM	Musselkanaal JO10-2JM
11:00	Ter Apel ‘96 FC JO15-1	De Treffer ‘16 JO15-1JM
11:00	De Treffer ‘16 JO12-1JM	SJO Pekela 2000 JO12-1JM
14:00	De Treffer ‘16 MO20-1	BATO MO20-1
Zondag 20 oktober 2024		
10:00	Titan 3	De Treffer ‘16 2
14:00	De Treffer ‘16 1	JVV 1

vv Gasselternijveen		
Vrijdag 18 oktober 2024		
BATO 18+1	Gasselternijveen 18+1	19:30
Gasselternijveen 18+1	Westerwolde 18+1	20:00
Damacota 18+1	Gasselternijveen 18+1	20:30
Gasselternijveen 18+1	Meeden 18+1	21:00
Zaterdag 19 oktober 2024		
Borger JO13-3	SJO ZVC ‘14 JO13-1JM	11:45
SJO ZVC ‘14 JO10-2JM	SJS JO10-2	09:00
Assen FC JO15-4	SJO ZVC ‘14 JO15-1JM	10:30
SJO ZVC ‘14 JO10-3	SJO Pekela 2000 JO10-1J	09:00
SJO ZVC ‘14 JO11-1	SJO BBC JO11-1JM	09:00
SJO ZVC ‘14 JO17-2JM	WKE ‘16 JO17-1	11:30
SJO ZVC ‘14 VR1	EHS'85 VR1	14:00
Valthermond MO13-1	SJO ZVC ‘14 MO13-1	14:00
SJO ZVC ‘14 JO9-1JM	Wildervank JO9-2JM	09:00
SJO ZVC ‘14 JO10-1	Wildervank JO10-1JM	10:00
SETA JO12-1	SJO ZVC ‘14 JO12-1JM	10:00
BATO JO17-2	SJO ZVC'14 JO17-1	14:30
Zondag 20 oktober 2024		
Gasselternijveen 2	Stadskanaal 3	10:00
Gasselternijveen 1	Gieterveen 1	14:00
SPW 2	Gasselternijveen 3	10:00

Overige voetbaluitslagen in de regio		
Germanicus Buinerveen JVV	Valthermond DVC '59 GKC Joerie Westerhof 2x Buinen	1-2 0-2 3-5
Groen Geel Actief HOVC Gieten	Gieterveen Titan FC Ter Apel '96	2-0 8-1 2-1 2-2

Borger verliest ook van Veendam 1894

Doelman Franke voorkomt in het laatste kwartier een monsterscore

Na vier wedstrijden gespeeld te hebben kunnen we spreken van een valse start voor de voetballers van SV Borger in de derde klasse. De groenhemden staan met één punt onderaan op de ranglijst. Afgelopen zaterdag zag het er in het eerste half uur niet naar uit dat het opnieuw een nederlaag zou worden voor de mannen van hoofdtrainer Arne Joling. De thuisploeg kwam na een kwartier op een 1-0 voorsprong. In de tweede helft gingen de veenkolonialen er echter op en erover. Ze wonnen verdiend met 1-2.

Door: Erwin Beukema

De Valk scoort
Na een gelijk opgaande openingsfase was het na een kwartier voetballen raak. Borgenaar Ruben de Valk werd bereikt door Gijs Roda en rondde bekwaam af. De ruimtes voorin waren aan beide kanten klein, de kansen daardoor spaarzaam. Langzamerhand kreeg Veendam wel meer en meer de overhand. Zij besloten eerder druk op de Borgerder defensie te zetten, waardoor de groenhemden minder aan voetballen toekwamen.

Op slag van rust veerde het thuispubliek nog wel een keer op toen Luuk Kenter op aangeven van Gert Jakobs de 2-0 leek te maken. Het feest ging echter vanwege vermeend buitenspel niet door.

Veendam op voorsprong
Na rust kwam Borger er steeds minder aan te pas. De Veendammers waren



Foto: Alle Oldenbeuwing

bovenliggend. Na een kleine tien minuten maakte Dinand de Jonge namens de geelzwarten dan ook de gelijkmaker. De ruimtes op het veld werden nu groter en de geelzwarten gingen daar het beste mee om. Na al een grote kans gemist te hebben kregen ze in de 66e minuut een penalty.

Franke was even de held van Borger, door de matige inzet te stoppen. Vijf minuten later moest hij echter alsnog capituleren toen Dinand de Jonge de 1-2 aantekende na een foutje van Levi van der Span.

Verkeerde gok
Met nog een kwartier op de klok besloot Joling te gaan gokken. Hij bracht een extra aanvaller en besloot laatste man Van der Span door te schuiven naar het middenveld. Het pakte niet goed uit. Borger creëerde ook na de omschakeling helemaal niets. Veendam daarentegen kwam in vijftien minuten tijd maar liefst 7 (!) keer alleen voor doelman Franke te staan. Het was aan de goalie te danken dat er geen monsterscore op het bord kwam te staan. Elke keer kwam hij als winnaar uit de strijd. Zo bleef het bij 1-2.

De Treffer’16 na nederlaag tegen SPW nog zonder punten



Ook na vier wedstrijden staat De Treffer’16 in 5D nog steeds op nul punten. “Dat valt inderdaad tegen”, zegt trainer Johan Hollen. “Aan de andere kant hebben we ook best een zwaar programma gehad met SVBC, HH Combi, Weiteveense Boys.” Zondag verloor de equipe van Hollen met 5-3 van SPW, ook een kanshebber voor de titel. En ondanks het feit dat het na zeventig minuten 4-0 stond voor de thuisclub, had er zondag beslist meer in gezeten voor de ploeg uit 2e Exloërmond.

Betere ploeg
“Ik vond ons in de eerste helft de betere ploeg”, zegt Hollen, die echter opnieuw constateerde dat het benutten van kansen te vaak een te groot probleem is. SPW deed het wat dat betreft veel beter. De eerste kans na zes minuten betekende meteen de 1-0. De treffer kwam op naam van Dennis Stiekema. Na de rust nam SPW snel afstand. Kort na de rust maakte Lars Timmer 2-0 en

na een klein uur tekende dezelfde speler ook voor de 3-0. Toen Rodan Farrell de 4-0 maakte, leek het duel beslist. SPW sloeg vervolgens aan het wisselen en mede daardoor kwamen de gasten terug in de wedstrijd. Mika van der Veen maakte de 4-1 en door twee treffers van Melvin Wiering werd het tien minuten voor tijd zelfs 4-3. “En de gelijkmaker hing vervolgens in de lucht. Die kansen

waren er ook. Bovendien leek het alsof we recht hadden op een strafschop. In de slotminuten hebben we alles op alles gezet en counterde SPW naar 5-3 (doelpunt Stefan Bolk)”, zegt Hollen, die ook na de rust een gebrek aan schotkracht bij zijn ploeg zag.

Thuis tegen JVV
“We hadden zeker een puntje verdiend”, zei de trainer, die een dag eerder met Emmen ook tegen een nederlaag was aangelopen (9-2 tegen SV Mussel). “Volgende week spelen we tegen JVV. Ook bij die ploeg loopt het nog niet. JVV is onberekenbaar. We kunnen onze borst opnieuw natmaken.” (Week in Week uit/Vincent Muskee)



Oktober Woonmaand

Liefde voor interieur

Ontdek de nieuwste collecties, trend kleuren, verlichting en accessoires
De koffie staat klaar!



Kom binnen en
ontvang GRATIS
woonadvies
van onze
interieurstylisten



HERO HAAK

Uw woonwinkel

Wonen

Slapen

Ramen

Vloeren

Nieuw Buinen wint met 1-0 van Gasselternijveen

Vuurwerk komt alleen van supporters in tegenvallende derby

Derby's zijn doorgaans het aankijken niet waard en vallen voetbaltechnisch vaak tegen. Nieuw Buinen – Gasselternijveen, zaterdagavond in Nieuw-Buinen gespeeld voor 400 toeschouwers, vormde daar geen uitzondering op. Hoewel beide ploegen overliepen van goede wil, was de wedstrijd vanuit technisch en tactisch oogpunt zeer matig. Nieuw Buinen won verdiend met 1-0, dat wel. Het echte vuurwerk kwam (letterlijk) vooral van de supporters. Zo bleven de toeschouwers in elk geval wakker.



Saaie wedstrijd

Gasselternijveen begon als koploper met de volle winst uit drie duels aan de wedstrijd. Nieuw Buinen verloor alleen van Actief en nog een nederlaag kon de titelkandidaat zich niet permitteren. Na het eerste fluitsignaal, dat even op zich liet wachten door een enorme hoeveelheid vuurwerk dat afgestoken werd, dicteerde Nieuw Buinen de wedstrijd. Het overwicht was er steeds. Dat overwicht werd echter niet omgezet in heel veel kansen. Daardoor was sprake van een redelijk saaie wedstrijd. Zeven minuten voor de rust schrokken de supporters wakker toen Nieuw Buinen een 1-0 voorsprong nam. Patrick Bults legde een vrije trap precies tussen doelman Koops en de verdediging, waar ineens Roy Veeninga opdook. Hij kopte de bal vervolgens over de weifelende Gasselternijveen doelman Koops: 1-0.

Reeks aan fouten

Trainer Edwin Drenth van Nieveen zag een reeks aan fouten bij de treffer. “Ten eerste geven we totaal onnodig een vrije trap weg. Vervolgens wordt Veeninga niet gevolgd en komt de keeper te laat”, zei de oefenmeester boos. Voor Nieuw Buinen trainer Jeroen Wiegman kwam de treffer niet verrassend. “We besteden regelmatig aandacht aan spelhervattingen. Niet dat we er eindeloos op trainen, maar we beginnen een partijspel op de training wel altijd met een corner of vrije trap.

Verder benoem ik vooral de opties voor elke wedstrijd. Ik vind dat belangrijk, omdat je met een spelhervatting ook als het niet loopt een wedstrijd open kunt breken. De treffer van Roy was daar het bewijs van. Aan de andere kant kregen we liefst zeventien corners. En volgens mij zijn we er niet één keer gevaarlijk uit geworden.”

Wervelwind

Trainer Wiegman waarschuwde zijn ploeg in de rust. “Ik had verwacht dat Gasselternijveen als een wervelwind zou beginnen na de rust. Die storm kwam er echter niet.” Sterker nog; er kwam niet eens een briesje. Nieuw Buinen controleerde de wedstrijd simpel. “Probleem was wel dat we in de eindfase steeds slordig waren. Dan weer was de aanname verkeerd, dan weer viel de bal net niet goed. En met een 1-0 tussenstand weet je dat het spannend blijft.”

Spannend werd het pas in de slotfase, nadat het publiek eerst wakker gemaakt was door Nieuw Buinen supporters die opnieuw een vuurwerkshow startten. De bezoekers probeerden in de laatste minuten de gelijkmaker forceren. Grote kansen kwamen er niet, al dachten de gasten heel even recht te hebben op een strafschop, toen Stan Boxem ogenschijnlijk ten val werd gebracht. Arbitr Mike Spreen wuifde de valpartij echter weg. En zo bleven de punten in Nieuw-Buinen. Gezien het spelbeeld ook terecht.

Drie gele kaarten

“Gezien de uitslag zou je kunnen stellen dat wij mee kunnen komen met een ploeg als Nieuw Buinen. In werkelijkheid zijn zij gewoon verder. Wij zijn heel goed aan de competitie gestart, maar moeten wel realistisch blijven. Ik heb een jonge ploeg waarin talenten als Ottevanger en Snijders de tijd krijgen om te rijpen. Ik kan mijn ploeg niet veel verwijten vandaag. We hebben er alles aan gedaan”, zei Drenth terecht. Wiegman had het na afloop reuze naar zijn zin in de bomvolle kantine. “Belangrijke punten”, analyseerde hij. Wiegman zag ook dat Eron Alberts zaterdagavond al zijn derde gele kaart van het seizoen pakte. Veel te veel voor een aanvaller. “Dat is zo. Al kreeg hij nu geel voor een overtreding. Kijk, Eron



heeft de schijn soms wat tegen. Hij heeft de aandacht. Natuurlijk blijf ik met hem praten over dit soort dingen”, zegt de trainer. Ondertussen vindt iedereen wat van Alberts, zeker ook over zijn manier van juichen. “Weet je wat het is. Het is pure beleving. Hij beleeft wedstrijden heel intens. En hij is écht blij als hij scoort.”

Genoten van de sfeer

Schrale troost voor Gasselternijveen: de ploeg blijft op basis van het doelsaldo nog boven Nieuw Buinen op de ranglijst. Voor Drenth was het een terugkeer bij de club waarvoor hij zeven seizoenen speelde. Zijn afscheid – naar WKE – was destijds wat lastig. “Dat is geweest en wij zijn prima ontvangen in Nieuw Buinen. Ik heb genoten van de sfeer

en van de ondersteuning van onze supporters. Daar heeft het zeker niet aan gelegen”, zei de voormalig scherpshutter, die zondagmiddag de frustraties van zich afliep tijdens de 4 Mijl in Groningen. (Week in Week uit/Vincent Muskee)

Nieuw Buinen – Gasselternijveen 1-0 (1-0)
38. Roy Veeninga 1-0. Scheidsrechter: Mike Spreen. Geel: Eron Alberts. Toeschouwers 400. **Nieuw Buinen:** Waarsing, Dennis Kunst, Rick Kunst, Felix, Bults, Kapel, Alberts, Veeninga, Valk, Meems en Moesker. **Gasselternijveen:** Koops, Boxem, Malgrom, Siem Salomons, Jansen, Kuiper, Bokhorst,Tristan Salomons, Ottevanger, Snijders, Joep Salomons.

week in

week uit

Midden in de Samenleving!

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36 of mail naar info@weekinweekuit.com

ZATERDAG 26 OKTOBER 2024 | ONSTWEDDE

THE TRIBUTES

BRYAN ADAMS

THE DUTCH BRYAN ADAMS EXPERIENCE

CCR

GREEDENCE CLEARWATER REVIVAL

SUSIE Q'S

U2

45 MILES

OUT OF CONTROL

THE GOLDEN EARRING

THE BOSS BROTHERS

BRUCE SPRINGSTEEN

PILED RIVER

STATUS QUO

MET ALLE HITS!!!

16+

Genieten van jouw helden in een reis terug in de tijd langs grote hits, iconische optredens, persoonlijke smaken, gezelligheid en vriendschap. Niet één maar ZES legendarische bands op één avond!

AANVANG: 20.00 UUR | MUZIEKARENA OPEN OM 19.00 UUR

GA VOOR **GRATIS E-TICKETS** NAAR
WWW.MUZIEKFEEST.NL

Kunstroute KunstKring Borger-Odoorn

Twée dagen lang volop variatie in vele kunstwerken te zien

KunstKring Borger-Odoorn (hierna KKBO) organiseert al meerdere jaren de Kunstroute KunstKring Borger-Odoorn. Altijd verdeeld over twee dagen en steeds in oktober zodat de liefhebber of geïnteresseerde genoeg kans heeft her en der even een kijkje te komen nemen. Dat kon bij maar liefst 41 adressen: een zeer groot aantal, want er zijn 42 kunstenaars in de gemeente.

Om iedereen nóg meer kans te geven overal even te kijken en wat extra informatie over de kunstroute te geven is er een brochure uitgebracht waarin echt van alles staat. Tevens kon men op de website zien wie waar een atelier heeft en wat er te zien is. Er waren mensen die aan de hand van de brochure meerdere ateliers bezochten, want ze konden op die manier een mooie route uitstippelen die ze dan per fiets of auto aflegden. Wie een aantal ateliers bezocht, kon zien hoe groot de variatie in de werken van de kunstenaars en de ateliers in de gemeente is: een van de doelen van KBBO. Een ander doel was de gezelligheid tijdens de dagen die er onder het genot van een hapje en drankje bij de kunstenaars was. Wie van elke kunstenaar één kunstwerk wilde zien kon dat in de Willibrordkerk in Borger doen. Daar vond immers een centrale expositie plaats en kwamen ongeveer vierhonderdvijftig bezoekers.



Week in Week uit bracht een bezoekje aan het atelier van Trienke Santing in Exloo: Tozzz-art. Ze is al enkele jaren kunstenaar, maar deed nog nooit eerder mee. Na twee dagen haar deuren te hebben opengesteld is ze dolblij en weet ze zeker dat ze er de volgende keer weer bij is. "Ik heb heel erg getwijfeld of ik wel goed genoeg was, maar mijn man Jakob heeft me overtuigd. Tot mijn grote verbazing ben ik door de ballotagecommissie gekomen en heb ik een grote stap gemaakt om me aan te melden voor de open atelierroute. Ik heb alleen maar goede reacties gehad hetgeen mijn zelfvertrouwen een enorme boost heeft gegeven. Ik wilde gewoon mijn werk eens aan een groter publiek laten zien." (Week in Week uit / Gerry Grave)

EXTRAFAZANT keert terug met Droom Dit en Thames in Podium34

Op 19 oktober is er weer een voor iedereen toegankelijk gratis programma van EXTRAFAZANT in het podium aan de hoofdstraat 34 te Borger.

De afsluiting van de regenboogweek in de gemeente Borger-Odoorn vindt traditiegetrouw weer plaats in Podium34 te Borger. Het middagprogramma zaterdag is vooral gericht op de jongere kids, je kunt er weer geschminkt worden door Agnes, er is een bingo met Miss Elvira en het eindigt die middag met een kinder karaoke/disco gehost door Ruby Rose.

Het avondprogramma begint om 20.00 u met Spoken Word acts Jaimy en Stijn van Noordstaat, vervolgens een goochelshow door Dennis en Jorrit en als laatste 2 fantastische bands. 'Tevens kun je 's avonds ook geschminkt worden door Agnes.



Droom Dit is Seks, geweld, liefde en de gewoonte van het leven. De poëtische teksten van Droom Dit worden omhuld door een modern jasje van rauwe elektronische beats, dromerige gitaarlijnen en snijdende synthesizers.

Het geheel klinkt als de diepste liefde die langzaam weg ebt, de dodelijkheid van eenzaamheid of de bloeddorstige drang naar rust in je hoofd.



Thames is een gloednieuwe postpunkband rond zanger en gitarist Merlyn Baartman. Met familie uit Suffolk in Engeland is hij bekend met de Britse (en Ierse) punk- en new wave-invloeden (waaronder The Cure, Fontaines D.C. en IDLES). Hoewel deze voorgangers een grote inspiratiebron zijn, beseft de artiest pas nadat hij naar Amsterdam verhuisde hoe emotioneel gesloten de Britten kunnen zijn. Terwijl hij worstelt met de traagheid van de emancipatie van toxic masculinity, zorgt Thames ervoor dat hij hoge energie combineert met een modern postpunkgeluid.

De hele dag is gratis toegankelijk voor iedereen, wie je ook bent en wie je wilt zijn.

mulder'smeubeldorp

ontdek het in Vriescheloo

HEEL VEEL KORTING OP BANKEN EN FAUTEUILS!

DORPSSTRAAT 36 - VRIESCHELOO | 0597-541214 | WWW.MULDERSMEUBELDORP.NL

DE BLOKHUTPRODUCENT BESTAAT 15 JAAR!

Dit willen wij graag met u vieren!

15 DAGEN LANG 15% KORTING



*Bepaal uw eigen korting in onze winkel
door te gooien met de grote dobbelsteen.*

Leverancier van o.a. tuinhuisen, houten constructies, garages, overkappingen, glasschuifwanden, aluminium tuinkamers.

Wij zien u graag in de winkel!



Oosterbracht 6 – Emmen
www.deblokhutproducent.nl
0591-641273





Heerlijke KERSTDAGEN

Kom tijdens de kerstdagen **genieten** van een culinair kerstdiner bij Wereldrestaurant Puur. **Reserveer** en u bent verzekerd van een heerlijk kerstfeest vol mooie herinneringen en natuurlijk lekker eten.



eerste kerstdag

MIDDAGSESSIE	
12.30 - 15.00	€ 52,50
13.00 - 15.30	€ 52,50
13.30 - 16.00	€ 52,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 16,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 26,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 31,50

AVONDSESSIE 1	
15.30 - 18.00	€ 57,50
16.00 - 18.30	€ 57,50
16.30 - 19.00	€ 57,50
17.00 - 19.30	VOL € 57,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 18,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 29,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 34,50

AVONDSESSIE 2	
19.00 - 21.30	€ 57,50
19.15 - 21.45	€ 57,50
19.30 - 22.00	€ 57,50
19.45 - 22.15	€ 57,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 18,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 29,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 34,50

tweede kerstdag

MIDDAGSESSIE	
12.30 - 15.00	€ 52,50
13.00 - 15.30	€ 52,50
13.30 - 16.00	€ 52,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 16,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 26,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 31,50

AVONDSESSIE 1	
15.30 - 18.00	€ 57,50
16.00 - 18.30	€ 57,50
16.30 - 19.00	€ 57,50
17.00 - 19.30	VOL € 57,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 18,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 29,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 34,50

AVONDSESSIE 2	
19.00 - 21.30	€ 57,50
19.15 - 21.45	€ 57,50
19.30 - 22.00	€ 57,50
19.45 - 22.15	€ 57,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 18,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 29,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 34,50

*Beschikbare tijden kunnen tussentijds vol worden gereserveerd.

@wereldrestaurantpuur
 @wereldrestaurantpuur

ADRES
Westerstraat 212
7811 MZ Emmen

RESERVEREN
info@wereldrestaurantpuur.nl
0591 65 92 92

Reserveer snel!
Scan de code



Verander de wereld, begin bij jezelf.

Steun lokale ondernemers...

Zeker nu!

Doe zaken in de buurt

Winkel in de buurt

Eet in de buurt

Geniet van je buurt

Deze advertentie is mogelijk gemaakt door:

week in .. week uit

Midden in de Samenleving!

Adverteren in Week in Week uit? Bel 0599 - 61 33 36 of mail naar info@weekinweekuit.com

Kunstroof door leerlingen CKC de Borgh opgelost

Grote paniek op de afsluitende dag van het Kinderboekenweekproject: De tentoongestelde kunstwerken op het Borghplein, gemaakt in alle groepen, waren opeens verdwenen!

Jaarlijks wordt het thema van de Kinderboekenweek op de Borgh aangegrepen om in alle groepen iets speciaals te doen. Dit jaar was het thema ‘Lekker eigenwijs’ waarbij ingezet is op eigenwijze kunst. Prachtige kunstwerken zijn er gemaakt, creatieve workshops met intuïtief schilderen voor alle groepen en een gezamenlijk tableau van acht groepswerken hing al sinds de opening op het Borghplein. Tot de donderdag van de afsluiting!

Opeens waren alle acht schilderijen weg! Gelukkig zijn er camerabeelden gemaakt van de verdwijning en hebben kinderen en ouders op de slottentoonstelling ontdekt waar de kunstwerken zijn gebleven. Na een



spannende zoektocht door alle lokalen van de school is de (voor ons) heel waardevolle kunst inmiddels terug op zijn plek; mede dankzij goed speurwerk van de kinderen.

Jan Trip (87) gestopt met volleybal



Rechtsvoor ziet u Jan Trip

Afgelopen donderdagavond nam Jan Trip (87) afscheid van ‘zijn’ volleybalclub. Een club van volleyballers, die al heel lang bestaat en ooit is opgericht voor en door ambtenaren van de voormalige gemeente Borger. Tegenwoordig bestaat het uit een groep 50+ers, die iedere donderdagavond anderhalf uur volleybalt in de sportzaal van het nieuwe Esdalcollege.

Jan speelde ruim dertig jaar bij de club en was uitgegroeid tot het bestuur van de club. Hij was namelijk voorzitter, secretaris en penningmeester tegelijk. Dat was ook de reden dat we Jan niet zomaar hebben laten gaan. Tijdens een gezellig samenzijn in de Weme werd Jan voor goede zorgen voor

de club een fles wijn en een cadeaubon aangeboden. Overigens kan de club wel een paar nieuwe leden gebruiken. Mocht je zin hebben om op donderdagavond anderhalf uur te volleyballen, neem dan contact op met Jan Kamstra (telefoon 0599 - 56 44 77).

Samen voor het orgel in Odoorn Mooie tussenstand zorgt voor groen licht voor de restauratie

Stichting Het Drentse Landschap heeft bij monde van Frank van der Velden, hoofd monumentenzorg, besloten dat de restauratie van het van Oeckelenorgel in de kerk van Odoorn definitief gaat plaatsvinden in 2025. Weliswaar is de financiering nog niet helemaal rond maar er kan niet langer gewacht worden met het verlenen van de opdracht. Orgelbouwer Fa. Reil heeft een volle orderportefeuille en daarom moet tijdig de planning voor ons orgel ingevoegd worden.

Uiteraard zijn met name de mensen van Podium Odoorn en alle meewerkende en meelevende vrijwilligers rondom de kerk bijzonder ingenomen met het definitieve besluit. Echter zoals gezegd, de financiering is nog niet helemaal rond. Dat betekent dat de organisatie van de crowd-funding actie nog graag een beroep doet op diegenen

die wel willen bijdragen maar nog niet hebben gedoneerd. De tussenstand is nu € 7500 dankzij bijdragen van meer dan 100 deelnemers in Odoorn, en ook van ver daarbuiten. Dus laten we een eindsprint inzetten. Het kan nog want de actie loopt tot en met 31 oktober.

Vrijdag 11 april 2025 rolt het konvooi via Westdorp, Borger, Bronneger, Drouwen, Gasselternijveen, Gasselte, Kostvlies en Gieten over de Hondsrug.

Imposante colonne legervoertuigen ‘bevrijdt’ volgend jaar De Hondsrug

Tachtig jaar geleden werd Nederland bevrijd door de geallieerden. In april 2025 vieren en herdenken we ook in Drenthe de bevrijding en dat we sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog in vrijheid leven. Ook op de Drentse Hondsrug zijn de voorbereidingen voor allerlei activiteiten in volle gang. Zo blijkt er inmiddels veel animo te zijn om ‘t speciale bevrijdingskonvooi van de Drenthe Liberty Tour volgend jaar te ontvangen.

Door Sjoerd Looijenga

Plaatselijke organisaties maken er vaak een complete ‘bevrijdingsweek’ van. In veel gevallen wordt daarbij gebruik gemaakt van de draaiboeken en plannen die voor 75 jaar bevrijding in 2020 gemaakt waren, maar door Corona nooit zijn uitgevoerd. Bij alle plannen vormt de verbinding van de historie met het heden de rode draad’. Van 4 tot en met 13 april 2024 rijdt een bonte stoet van tussen de 100 en 150 historische legervoertuigen dagelijks een route die de bevrijders in april 1945 ook hebben gereden. Op vrijdag 11 april rolt het konvooi via Westdorp, Borger, Bronneger, Drouwen, Gasselternijveen, Gasselte, Kostvlies en Gieten over de Hondsrug. Van jeeps tot tanks, van motoren tot vrachtwagens in alle soorten en maten. De voertuigen zijn afkomstig uit het hele land en zijn eigendom van leden van ‘Keep Them Rolling’ (K.T.R.). Deze vereniging stelt zich ten doel militaire vaar-, voer- en vliegtuigen uit de Tweede Wereldoorlog te restaureren en te onderhouden en telt zo’n 1500 leden en donateurs. De Drenthe Liberty Tour (D.L.T.) wordt georganiseerd door een Noordelijke werkgroep van K.T.R. leden.

Opzet Drenthe Liberty Tour

Vanuit twee tijdelijke kampementen (bivakken) in Dalen en Westerbork rijden de historische voertuigen, met daarin ruim 300 deelnemers, een route langs meer dan dertig Drentse dorpen en steden die allemaal hun eigen activiteiten organiseren, van plechtige herdenkingen, onthullingen van nieuwe monumenten, tot uitbundige bevrijdingsfeesten. Veteranen maar vooral

ook nieuwe generaties worden nadrukkelijk bij de Liberty Tour betrokken. De voorbereidingen zijn reeds in november vorig jaar begonnen en zijn nu in de afrondende fase. De organisatie heeft voor vrijdag 11 april 2025 de Hondsrugroute op het programma staan. Onderweg zijn er o.a. stops in Borger (koffie/thee), Drouwen (lunch) en Gieten (warme hap). Met allerlei plaatselijke organisatoren wordt nu gewerkt aan een zo interessant mogelijk programma, voor zowel deelnemers als inwoners. De inschrijving voor deelnemers start binnenkort. Voorwaarde is dat alle deelnemende voertuigen een oorlogsproductie moeten zijn met een bouwjaar tussen 1935 en 1945. Alle voertuigen moeten RDW gekeurd en verzekerd zijn en over een kenteken beschikken. De deelnemers maken gebruik van gedemilitariseerde wapens of replica’s en maken zelf de keuze om alle tien dagen of aan een deel van de Liberty Tour mee te doen. Samen het verleden herdenken en stilstaan bij hoe waardevol vrede en veiligheid is, dat is het belangrijkste uitgangspunt voor misschien wel de grootste herdenkingstour ooit in Drenthe gehouden. Zeker in de huidige tijd met oorlogsgeweld aan de randen van Europa realiseren we ons hoe kwetsbaar onze vrijheid kan zijn. Vrijheid en democratie zijn niet vanzelfsprekend en zijn waarden waar we ons voor moeten blijven inzetten. We staan steeds verder van de Tweede Wereldoorlog af. Alleen de verhalen, foto’s, films en nog slechts enkele getuigen brengen ons terug naar de gebeurtenissen van toen. Het is belangrijk dat ook nieuwe generaties ervan weten.

WSP
Witgoedservice Peter
Kijk nu in onze webshop voor nieuwe apparaten www.wspwitgoed.nl

VOOR SNELLE SERVICE AAN UW:

- * WASMACHINE
- * DROGER
- * VAATWASSER
- * KOELKAST
- * VRIEZER
- * INBOUWAPP.

VAN ALLE MERKEN
TEL: 06-51106466
WWW.WITGOEDSERVICEPETER.NL

Ontmoet nijntje in het ATLAS Theater

Beleef de avonturen van nijntje en haar vriendjes en geniet van de nieuwe verhalen. In een groots decor en met prachtige kostuums wordt de wereld van nijntje in het theater tot leven gewekt. In nijntje de musical viert nijntje haar verjaardag en ontmoet ze nieuwe vriendjes. Ook komen de bekendste nijntje nummers voorbij zoals konijnen 3, nijntje is jarig en nijntje, een lief klein konijntje. Dat wordt meezingen en swingen voor de kleintjes én een feest van herkenning voor papa’s, mama’s, opa’s en oma’s.

Deze sprinkelende muzikale voorstelling is een prachtige eerste kennismaking voor de kleintjes met theater. Je eerste knuffel? Je eerste boek? Dat is nijntje. Je eerste theatervoorstelling? Dat is natuurlijk ook nijntje!

De voorstelling ‘nijntje de musical’ is op zaterdag 2 november om 13.30 uur in het ATLAS Theater te zien. Meer info en tickets zijn verkrijgbaar via www.atlas theater.nl



NIEUWE PARTIJEN!

TOTALE LEEG VERKOOP WONEN & SLAPEN

40%
korting

+20%
extra korting op showroom-
modellen!

DE VERKOOP IS IN VOLLE GANG!

STEVENS WONEN



BRUGSTRAAT 10 KLAZIENAVEEN

Openingstijden:

MAANDAG	13.00 tot 17.30
DINSDAG	10.00 tot 17.30
WOENSDAG	10.00 tot 17.30
DONDERDAG	10.00 tot 20.00
VRIJDAG	10.00 tot 17.30
ZATERDAG	10.00 tot 17.00



1ste editie SC Stadskanaal Padeltoernooi voor zakelijke partners zeer geslaagd

SC Stadskanaal heeft in navolging op het Bedrijven voetbaltoernooi op 11 oktober jl. voor de zakelijke partners het 1ste Padeltoernooi georganiseerd, in overleg met Optisport Stadskanaal en The Padellers. Hiermee komt de wens van de voetbalclub uit om de zakelijke partners in beweging te krijgen en de betrokkenheid te vergroten.

‘Zij geven ons al jarenlang het vertrouwen en dat zouden we deels op deze manier graag willen teruggeven’, aldus organisator René Becker van SC Stadskanaal.

‘Waar we gerekend hadden op 20 bedrijven met een team (van minmaal 2 spelers), liep de inschrijving al gauw op tot 40 (!) bedrijven. Er kon gekozen worden uit 2 categorieën, verdeeld over 5 poules voor gevorderden en beginners. De gehele avond werd daarnaast ook nog eens bezocht door vele toeschouwers en was de catering en de verzorgde muziek na afloop in goede handen bij Optisport Stadskanaal. Als SC Stadskanaal kijken wij terug op een erg geslaagde sportieve avond, die zeker een vervolg zal krijgen. Op deze manier proberen we meer te zijn dan alleen maar die voetbalclub’, voegt René vol trots hierop aan.

SC Stadskanaal bouwt niet alleen aan de toekomst door de betrokkenheid te vergroten onder leden en zakelijke partners. Momenteel wordt er ook druk gebouwd aan een nieuwe clubaccommodatie in het hart



van het sportpark. Naar verwachting zal de bouw medio juni 2025 gereed zijn en zullen de blauw hemden in het seizoen 2025-2026 starten vanuit de nieuwe locatie, mogelijk gemaakt door weldoeners Marius en John Jansen.

Locatie: Borger
Uren: 16-20 uur per week

Wij zoeken een enthousiaste **fitnesstrainer** die mensen helpt hun doelen te bereiken.

Wat je gaat doen:

- Begeleiden van leden en opstellen van trainingsschema's

- Geven van persoonlijke en groepslessen

- Motiveren van leden op elk niveau

Wie je bent:

- Affiniteit met fitness

- Min. 2 avonden en weekend beschikbaar

- Sociaal, geduldig, flexibel, enthousiast en leergierig

Wat wij bieden:

- Vaste uren

- Gezellige werkomgeving

- Gratis fitness toegang

- Mogelijkheid tot het volgen van gerichte opleidingen

INTERESSE? STUUR JE CV NAAR
INFO@ACTIONCENTER.NL, TAV ANITA ELEVELD

VACATURE

FITNESS
TRAINER

ACTIONCENTER

Net dat beetje meer!

eGYM

VRIJDAG 25 OKTOBER 2024 | ONSTWEDDE



OKTOBERFEST

UND APRES SKI PARTY

MIT DIE LUSTIGEN MOEFLONS

16+

Viel Bier, biertafels, bratwurst, Live entertainment, schalplatten, lederhosen, dirndels & viel spass!

Mis dit fantastische feest niet, want het wordt een geweldig oktoberfest. Kommen sie ook en maak een avond met muziek en bier mee.

AANVANG: 21.00 UUR | MUZIEKARENA OPEN OM 20.00 UUR

GA VOOR **GRATIS E-TICKETS** NAAR
WWW.MUZIEKFEEST.NL

Drukkerij Zwinderman in Gieten investeert met nieuwe machines in de toekomst

Ook na ruim dertig jaar is Drukkerij Zwinderman in Gieten nog steeds spring-levend. In een wereld waarin steeds meer drukkerijen het hoofd niet langer boven water kunnen houden, houdt het bedrijf van Edwin Zwinderman stand. Sterker nog; de drukkerij in Gieten investeerde onlangs opnieuw in nieuwe apparatuur en dus in de toekomst. "We hebben het heel druk en met de aanschaf van twee gloed-nieuwe machines kunnen we de klant nu nog beter van dienst zijn."

Solide basis

Kwaliteit komt altijd bovendrijven. Net als een goede service. Fullservice drukkerij Zwinderman heeft de afgelopen decennia een goede naam opgebouwd. "Pa heeft een solide basis gelegd en ik borduur daar op voort", vertelt Edwin. Daarbij heeft hij voortdurend oog voor nieuwe ontwikkelingen in de branche. "We proberen steeds net iets eerder te zijn met bijvoorbeeld de aanschaf van machines. Regeren is vooruitzien. Bij ons vind je alles onder één dak: van idee naar een ontwerp tot eindproduct. We staan bekend om ons gedegen advies en de zeer flexibele dienstverlening. Wil de klant een snelle levering? Dan zullen wij er alles aan doen om dit voor elkaar te krijgen. We doen net dat stapje extra voor de klanten, en daarom zijn wij nog steeds springlevend."

Eigen middelen

Nog iets: de machines die in Gieten staan, zijn allemaal in eigendom van Zwinderman. "Gekocht met eigen middelen. We zijn er bijzonder trots op dat we onlangs twee nieuwe machines hebben gekocht. Het gaat om een nieuwe borduurmachine en een T-shirtpers. Zeker borduurwerk neemt de laatste jaren een enorme vlucht. Het is bovendien duurzamer dan bedrukken, want borduurwerk gaat nou eenmaal langer mee. Uiteraard hadden



we een borduurmachine staan, die was echter sterk verouderd. Met de nieuwe machine kunnen we veel sneller werken. Ik had onlangs een order voor vijfhonderd petjes met borduurwerk. Met de oude machine zou de klus me drie weken kosten, met de nieuwe geavanceerde machine ben ik in één dag klaar", zegt Edwin, die bovendien zegt dat de borduurwerken van meer dan uitstekende kwaliteit zijn. "Op dit moment borduren we erg veel bedrijfskleding. Maar zeker ook handdoeken en unieke kraamcadeaus."

Duurzaam

Ook de nieuwe pers voor het bedrukken

van T-shirts maakt dat Zwinderman de klant nog beter en sneller kan bedienen. "Voor de bulk en voor korter gebruik kunnen we snel handelen met deze machine. En wanneer mensen kiezen voor duurzaam dan kunnen ze kiezen voor borduren. Het is weer een stap vooruit en zo blijven we ons steeds ontwikkelen. We luisteren goed naar de vraag vanuit de markt en spelen daar op in. Door een goed beleid te voeren en met eigen geld zijn wij in staat om snel te handelen. De borduurmachine bijvoorbeeld die we zagen in Almere, stond hier binnen een week. Als ik zie wat we hier nu aan machines hebben staan, dan ben ik best een beetje trots."

Uitbreiding

Edwin Zwinderman is van een uitstervend ras. Als geen ander weet hij dat je als ondernemer steeds actief moet blijven. "Alleen een beetje op de winkel passen is er niet bij. Zo denken we serieus na over een uitbreiding. We zitten hier nu aardig vol namelijk. En omdat we ons willen blijven ontwikkelen, moeten we daar maar eens serieus werk van gaan maken."

Drukkerij Zwinderman is gevestigd aan de Bloemakkers 21 in Gieten. Telefoon: 0592-26 29 83. Zie ook www.zwinderman.nl. (Week in Week uit / Vincent Muskee)



**Drukwerk
of Sign nodig?**

Bloemakkers 21
9461 GX Gieten
Tel. (0592) 262 983

www.zwinderman.nl
info@zwinderman.nl

Caps of Mutsen geborduurd met logo

10 caps*
geborduurd
met logo of tekst
€ 175,00

25 mutsen*
geborduurd
met logo of tekst
€ 249,00



* uiteraard zijn kleinere of grotere aantallen mogelijk !

**Nu tijdelijk geen kosten aanmaken
borduurkaart !**

Softshelljassen geborduurd met logo

5 softshelljassen
geborduurd
met borstlogo
€ 175,00

10 softshelljassen
geborduurd
met borstlogo
€ 325,00

* uiteraard zijn is ruglog tegen meerprijs mogelijk.
Bij grotere aantallen vraag offerte aan!

**wij bezorgen ook in de regio
Borger, Stadkanaal en omstreken !**

**Nu tijdelijk geen kosten aanmaken
borduurkaart !**

**Drukwerk - Flyers - Kaarten - Presentatiemiddelen - Autobeletering
Rollup banner - Vlaggen - Cadeau-artikelen - Kleding - Borduren**

prijzen zijn excl. btw & geldig tot en met 30 november 2024.



Als het kwaliteit moet zijn

BLOKHUT.NL

€250 CASHBACK

MAATWERK HOUTBOUW

in combinatie met terrastegels

23-09
T/M
31-10



Klanten geven ons een:

★★★★★ 4.95



Restpartij! A-Kwaliteit

~~€32,50~~ €22,50 m²

Platinum Grijs 60x60x4cm

Westen Wonen: al veertig jaar een begrip in Musselkanaal en wijde omgeving

"We staan voor kwaliteit en de beste service"

Westen Wonen is al bijna veertig jaar een begrip in Musselkanaal en wijde omgeving. "Bij ons vind je echt alles op het gebied van wonen en interieur", vertelt Frank Westen, die het vak met de paplepel ingegoten kreeg van zijn ouders Bert en Marian. "Wat nooit veranderd is en ook nooit zal veranderen is dat we staan voor kwaliteit. We verkopen hier gewoon mooie en goede producten", zegt Frank.

Kwaliteit en service

Al bijna veertig jaar is Westen Wonen hét adres voor vloeren, tapijt, raamdecoraties en ook meubels. "Kwaliteit en service spelen een belangrijke rol. Service is zo ontzettend belangrijk. Niet voor niets hebben we een 100 procent klanttevredenheid garantie. Andere reden voor het succes is dat we altijd nét even iets meer voor de klant willen doen en ze compleet kunnen ontzorgen", zegt Westen, die sfeer bovendien erg belangrijk vindt. "Ook dat is Westen Wonen; de koffie staat altijd klaar en het is hier gewoon altijd gezellig."

Alles in eigen hand

Bij Westen Wonen werken ondertussen vijftien mensen. "We hebben alles in eigen hand en beschikken over een eigen atelier. Bij ons vind je alles op het gebied van wonen en interieur. "We zijn het adres voor PVC, laminaat en vloerbedekking, maar ook voor tapijten, kleuradvies, verf, behang, raamdecoratie, horren, shutters, gordijnen en buitenzonwering. Ook hebben we een heel mooie collectie meubels in huis van de merken Urban Sofa en Richmond. Het zijn zeer stijlvolle meubels voor een betaalbare prijs. Kijk, als het om vloeren gaat, bieden we altijd de beste kwaliteit. We zochten daar meubels bij die dezelfde kwaliteit hebben en die hebben we gevonden", vertelt Frank. "Met de meubels hebben we dus écht alles op het gebied van wonen en interieur."

Ontzorgen

Westen Wonen denkt met de klant mee en doet net dat beetje extra. "Dat wordt gewaardeerd door de klant. Onlangs moest er in een huis in één dag een nieuwe vloer gelegd worden. We hebben toen gezorgd voor een zeecontainer om de meubels even in op te slaan. Vervolgens hebben we de vloer gelegd en konden de mensen daarna hun huis weer inrichten. Het is een voorbeeld van hoe we de klant proberen te



ontzorgen. Soms is dat een uitdaging, maar we vinden altijd een oplossing", vertelt Frank (40), een ondernemer die weet wat hij wil en zichzelf en zijn bedrijf elk jaar nieuwe doelen stelt. "Het ene jaar is dat het vertimmeren van de winkel en vorig jaar was dat de aanschaf van nieuwe bussen. Het houdt je scherp", vertelt hij. "Een nieuw doel? Dat is verder door-groeien. Daar zijn we achter de schermen mee bezig."

Sfeer

Behalve kwaliteit en service, 100 procent klanttevredenheid en vakkundig personeel hecht Westen aan sfeer. Hij houdt van gezelligheid. "Een goede sfeer is ontzettend belangrijk. Dat geldt voor de klant die hier binnen stapt maar ook voor het personeel. Ook dat is Westen Wonen. We staan overigens ook bekend vanwege het advies dat we geven. Mensen kunnen bij ons altijd rekenen op eerlijk advies", zegt Frank,

die het vak leerde van zijn ouders. "Maar ik leer nog elke dag", zegt Frank, die in het verleden furore maakte als DJ in binnen- en buitenland. "Daar heb ik nu geen tijd meer voor. Het is steeds drukker geworden en de zaak vraagt al mijn aandacht. Natuurlijk hebben we een goede naam opgebouwd en hebben we klanten van ver buiten de regio. Je moet echter scherp blijven. De klant wil meer en meer ontzorgd worden, weet wat er te koop is en is ook kritischer geworden. Dus moet je steeds scherp blijven. Daarbij blijven kwaliteit en service voor ons de twee belangrijkste kernwaarden. Dat is nu zo en dat zal altijd zo blijven."

Westen Wonen is gevestigd aan de Marktstraat 60 in Musselkanaal. Telefoon: 0599-41 29 72. Zie ook de website www.westenwonen.nl. (Week in Week uit/Vincent Muskee)

Richmond INTERIORS

ambient vloeren

UrbanSofa® by Ira Ness

bece

holland haag DUTCH DESIGN SINCE 1920

WESTEN

WONEN & INTERIEUR

Uw complete woninginrichting

PVC vloeren | Tapijt | Laminaat | Raamdecoratie | Gordijnen

Behang | Meubelen | Accessoires | Buitenzonwering | Interieuradvies

Marktstraat 60, Musselkanaal - 0599 412972

WESTENWONEN.NL

MUSSELKANAAL

WESTENWONEN.NL

MUSSELKANAAL



JUBILEUM VOORDEEL!

PROFITEER NU
van extra veel
JUBILEUMVOORDEEL



Nachtkastjes:
129,50 p st.

Vlakke uitvoering

~~2599.-~~
NU: 1999.-



JUBILEUM BOXSPRING

- Maat: 180 x 200/210
- Leverbaar in diverse kleuren en stofkwaliteiten.
- Diverse hoofd- en voetborden.
- Vlakke bodem of elektrisch verstelbaar
- Inclusief matrassen en topper

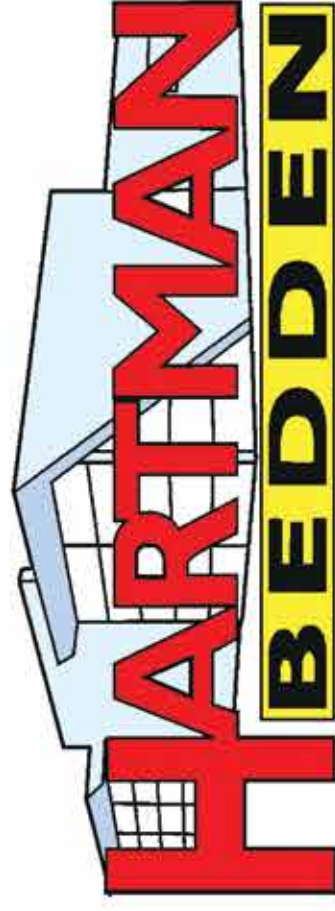


Nachtkastjes:
129,50 p st.

Elektrisch verstelbaar

~~3495.-~~
NU: 2895.-

Excl. voetbord



Hartman Bedden

beddinghouse
house of bed & bath



nolte



Hoe 't nog beter kan,
daar liggen wij nou wakker van

RELAX IN STYLE

BUSINESS CLASS

BOXSPRING COLLECTION

Cinderella



Tinnegierter 5 9502 EX Stadskanaal

T:0599 - 650 965

www.hartmanbedden.nl